

Use & Care Guide
Manual de Uso y Cuidado
Guide d'Utilisation et d'Entretien
English / Español / Français



Models / Modelos / Modèles: 405.1478#

Kenmore®

Built-in Dishwasher Lavavajillas empotrado Lave-vaisselle encastré

= color number, número de color, le numéro de la couleur

Transform SR Brands Management LLC
Hoffman Estates, IL 60192

www.kenmore.com



DISHWASHER SAFETY	3
OPERATING REQUIREMENTS	7
Location Requirements	7
Water Supply Requirements	7
PARTS AND FEATURES	8
Filter System	9
Smart Wash System	9
Adjustable Upper Rack	10
START UP GUIDE	11
How your Dishwasher Cleans	11
Before Using Your Dishwasher	11
Using Your New Dishwasher	11
CONTROLS	12
Cycle and Option Charts	15
Loading Suggestions	16
Upper Rack	17
Load Upper Rack	18
Lower Rack	19
Loading Silverware	21
Recommended Load Patterns.....	22
DISHWASHER USE.....	24
Proper Use of Rinse Aid	25
Washing Special Items	27
DISHWASHER CARE	28
Storing	30
TROUBLESHOOTING	31
Error Codes	36
WARRANTY	37

DISHWASHER SAFETY

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other people and property damage, the instructions shown here must be followed. Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



This symbol indicates the possibility of death or serious injury



This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.



This symbol indicates the possibility of dangerous voltage constituting a risk of electrical shock is present that could result in death or serious injury.



WARNING/GROUNDING INSTRUCTIONS

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug if provided with the appliance. If the plug will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

For a grounded, cord-connected appliance:

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. If this appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug, the plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

For a permanently connected appliance:

This appliance must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

When using your dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse aid recommended for use in a dishwasher and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
 - Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.
 - Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "Dishwasher Safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Items that are not dishwasher safe may melt and create a potential fire hazard.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.

- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the dishwasher door, or dish racks.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on a dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot-water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot-water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot-water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Severe product damage and/or injury could result from the use of unqualified service technicians or non-original replacement parts. All repairs must be performed by a qualified service technician using only original equipment factory replacement parts.
- Do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Keep young children and infants away from dishwasher when it is operating.
- Do not use the dishwasher if it has a damaged power line or plug, and do not plug the dishwasher into a damaged outlet. Failure to observe these instructions may result in electrical shock.
- This manual does not cover every possible condition or situation that may occur.
- Remove the door to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY



WARNING



Tip Over Hazard

- Do not use dishwasher until completely installed.
- Do not push down on open door.
- Doing so can result in serious injury or cuts.

State of California Proposition 65 Warnings:



WARNING: Cancer and Reproductive Harm
-www.P65Warnings.ca.gov.



WARNING

Suffocation Hazard

- Before you throw away your old appliance, remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.



CAUTION

- Never use harsh chemicals to clean your dishwasher. Some chloridecontaining products can damage your dishwasher and may present health hazards!
- Never use steam cleaning products to clean your dishwasher. The manufacturer will not be responsible for the possible damages or consequences.
- To avoid possible dishwasher damage, do not use harsh chemicals, abrasive cleaners, scouring pads (metal or plastic), or abrasive cloths/paper towels to clean your dishwasher's exterior door panel. Your dishwasher's exterior door panel can be damaged by doing so.
- It is highly recommended that the user become familiar with the procedure to shut o" the in coming water supply and the procedure to shut o~ the in coming power supply. See the Installation Instructions or contact your installer for more information.
- If the dishwasher drains into a food disposer, make sure disposer is completely empty before running dishwasher.
- NSF/ANSI 184 Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments.
- Protect your dishwasher from the elements. Protect against freezing to avoid possible damage to the fill valve. Damage caused by freezing is not covered by the warranty.
- Not for outdoor use.

OPERATING REQUIREMENTS

ELECTRICAL REQUIREMENTS

WARNING

Electrical Shock Hazard

- Electrically ground dishwasher.
- Connect ground wire to green ground connector in terminal box.
- Do not use an extension cord.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

This dishwasher is designed for operation on an adequately wired individual 120 V, 60 Hz, 15- or 20-amp fused electrical supply with copper wire only. It is recommended that a time-delay fuse or circuit breaker is used, and that a separate circuit serving only this appliance is provided. If an outlet is used, the outlet should be placed in adjacent cabinet.

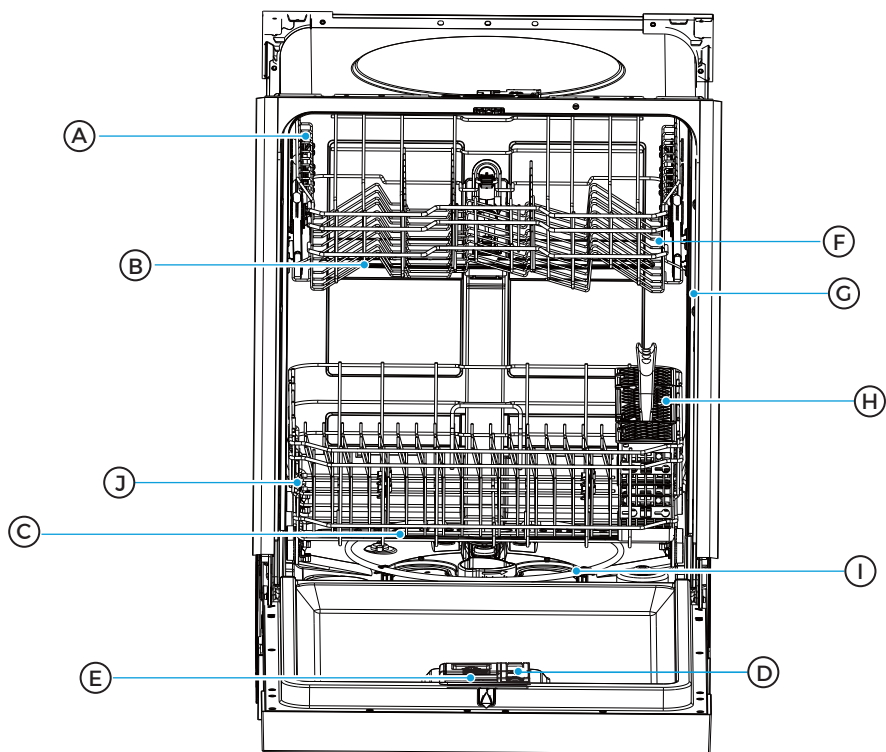
LOCATION REQUIREMENTS

- Install where dishwasher is protected from the elements. Protect against freezing to avoid possible rupture of fill valve. Such ruptures are not covered by the warranty. For winter storage information, see "Storing" in the "Dishwasher Care" section.
- Install and level dishwasher on a floor that will hold the weight and in an area suitable for its size and use.

WATER SUPPLY REQUIREMENTS

- The water supply temperature should be 120°F to 150°F (49°C to 66°C).
- The water supply must maintain water pressure between 20 and 80 psi for sufficient flow.

PARTS AND FEATURES



- Ⓐ Cup Shelf
- Ⓑ Middle Spray Arm
- Ⓒ Lower Spray Arm
- Ⓓ Rinse Aid Dispenser
- Ⓔ Detergent Dispenser

- Ⓕ Upper Rack
- Ⓖ Tub Gasket
- Ⓗ Silverware Basket
- Ⓘ Heating Element
- ⓵ Lower Rack

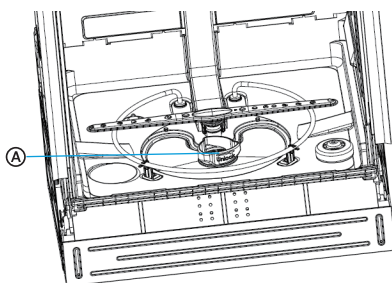
SPECIFICATIONS

Capacity:	12 Place Settings
Dimensions (WxDxH):	23-3/5" x 22-7/10" x 33-3/4"(600x576x855mm)
Weight Unpacked:	81.35 lb (36.9kg)
Power Supply:	120 volts, 60 Hz
Rated Power Usage:	Wash motor 50 W Heater 840 W
Water Inlet Pressure:	20 - 80 psi (138 - 552 kPa)

FILTER SYSTEM

Your dishwasher has a multiple filter system, which helps your dishwasher perform better using less water and less energy.

The filter system includes three filters that work in combination to separate dirty and clean water into different chambers.



Ⓐ Filter Location

SMART WASH SYSTEM

Your dishwasher has a Smart Wash system which can be used by selecting the Normal cycle.

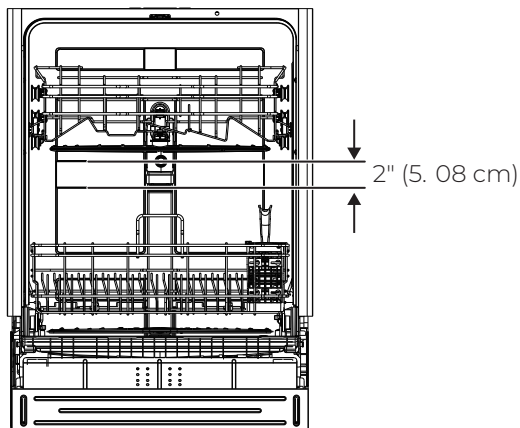
The Smart Wash system senses the soil level of the load and adjusts the wash cycle accordingly. Your dishwasher can determine the type of cycle required to clean the dishes and will clean more efficiently every time.

ADJUSTABLE UPPER RACK

The Adjustable Upper Rack feature allows you to load taller items in either the upper or lower rack.

The upper rack of your dishwasher can be adjusted 2" (5.08 cm). Adjusting the clearance of the Upper Rack increases or decreases the clearance of the lower rack, as shown.

For instructions, see the "Adjustable Upper Rack" section.



START UP GUIDE

IMPORTANT:

- Properly dispose of/recycle all packing material.
- Read this entire User Manual. You will find important safety information and useful operating tips.

HOW YOUR DISHWASHER CLEANS

Your dishwasher cleans by spraying a mixture of hot water and detergent through the spray arms against soiled surfaces.

The dishwasher fills with water covering the filter area. Water is then pumped through the multiple filters and spray arms. Soil particles are separated from the water and go down the drain as the water is pumped out and replaced with clean water.

The number of water fills will vary depending on the cycle selected.

BEFORE USING YOUR DISHWASHER

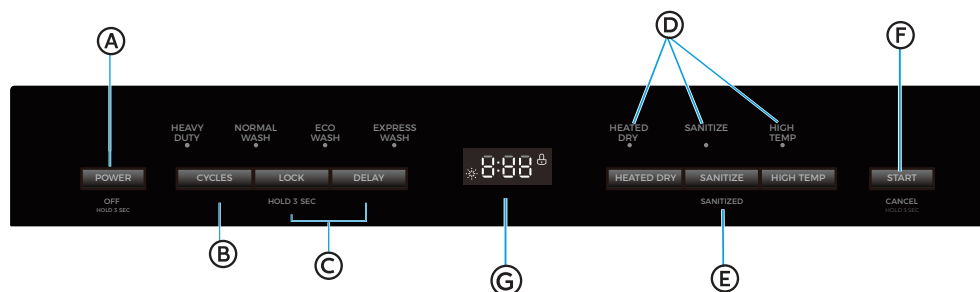
1. Check the filters for debris that may have been introduced from the packaging or during installation. See the “Clean Filters” section.
2. Add Rinse Aid. See “Proper Use of Rinse Aid.”

USING YOUR NEW DISHWASHER

NOTE: To decrease cycle time and possibly improve performance, turn on the hot water faucet nearest to the dishwasher until the water runs hot. Turn off the water

1. Load dishwasher. See “Dishwasher Loading.”
2. Add detergent. See “Proper Use of Detergent.”
3. Select desired CYCLE and OPTIONS. See “Cycle and Option Charts.”
 - Only the Options available for the Cycle selected will illuminate.
 - The controls of the selected Cycle and Options will glow to indicate they are selected.
4. Close the door firmly to latch.
5. Press START.

CONTROLS



NOTE:

The dishwasher controls can be accessed and operated only when the dishwasher is closed.

A POWER

Press this button to turn on or turn off the dishwasher.

B CYCLES

Press this button to select corresponding washing program code.

HEAVY DUTY, NORMAL WASH, ECO WASH, EXPRESS WASH can be selected.

HEAVY DUTY

Heavy Duty cycle is for pots, pans, casseroles and dinnerware with dried-on or baked on soil.

NORMAL WASH

Normal Wash cycle with only the Heated Dry option selected is recommended to completely wash and dry a full load of normally soiled dishes. The energy usage label is based on this cycle and option combination with the upper rack in the raised position.

ECO WASH

For lightly soiled or pre-rinsed dishes and silverware.

EXPRESS WASH

Express Wash cycle is for lightly soiled or well-rinsed dish loads.

LOCK

Use the Lock feature to lock all controls and prevent children from accidentally changing the dishwasher cycle or starting the dishwasher.

Press and hold the LOCK button for 3 seconds to either activate or cancel the lock option. After the function is selected, the lock icon will illuminate. If the function is canceled, the lock icon will turn off.

DELAY

The Delay Time feature allows you to program the dishwasher to begin the selected wash cycle 1 to 24 hours later.

Press the DELAY control repeatedly to toggle between H01 to H24 in the screen. The LED next to the selected time will illuminate.

NOTE: To cancel the Delay feature, press and hold the START control for 3 seconds to Cancel. To begin the wash cycle immediately, press START again.

D Options

Options enhance the wash cycle. Some options are available with only certain Wash Cycles. Refer to the “Cycle and Options Charts” to see which options are available for the wash cycle you selected.

- Press the desired option control(s). The options control(s) illuminates to indicate which options(s) have been selected.

Heated Dry

When the Heated Dry option is selected, the heater will work during the drying process.

Sanitize

WARNING: Only sanitizing cycles have been designed to meet the requirements for soil removal and sanitization efficacy. There is no intention, either directly or indirectly, that all cycles on a certified machine have passed the sanitization performance test.

The sanitize option sanitizes dishes and glassware in accordance with NSF International NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. Certified residential dishwashers are not intended for use in licensed food establishments.

When the Sanitize option is selected, the water temperature will reach 156.2°F (69°C) maximum.

The Sanitize Control illuminates to indicate when the Wash cycle with the Sanitize option is completed. The light will turn off after the door has been opened for 30 seconds.

NOTE: It is possible that the water will not reach 156°F (69°C) in the Sanitize mode, if the temperature of the incoming hot water does not meet the minimum requirement of 120°F (49°C). In this case, the Sanitized LED will not illuminate at the end of the cycle.

HIGH TEMP

Use to maintain the water temperature at 140° F(60° C) max during the wash portion of the cycle.

E INDICATOR LIGHTS

Sanitized

The Sanitized indicator light illuminates when the cycle using the Sanitize option is finished. If the water temperature requirements were not met during the cycle, the Sanitized indicator will not illuminate.

The light turns off when the door is opened and then closed or when any button is pressed.

F START

START - Close the door and press Start. The cycle will begin.

PAUSE - If you need to pause or cancel a dishwasher cycle in process:

IMPORTANT: Open the door slightly, and then wait for the spray arms and wash action to stop before opening the door completely. Doing this will help keep you from being splashed with hot water.

1. Open the door slightly and wait a few seconds until the wash action stops.
2. Open the door to add or remove items.
3. Close the door and then Press START to resume the wash cycle.

CANCEL - To cancel a cycle when the dishwasher is running, press and hold Start for 3 seconds. The dishwasher then begins to drain for 60 seconds and then turns off.

G SCREEN

Rinse Aid

The Rinse Aid indicator light illuminates when the rinse aid level is low. Rinse Aid should be added to the Rinse Aid dispenser.

Control Lock

The Control Lock indicator icon illuminates to indicate the Control Panel is locked. Press and hold **Lock** for 3 seconds to unlock the control panel.

CYCLE AND OPTION CHARTS

Depending on the Cycle selected, the Options available for selection will illuminate.

Cycle times are approximate and will vary depending on the wash cycle and options selected.

NOTE: Added Options can add more time and use more water.

Hot Water is necessary to activate the dishwasher detergent and melt fatty food residue.

An automatic sensor checks the temperature of the incoming water. If the water is not hot enough, the cycle will be lengthened to heat the water for the main wash.

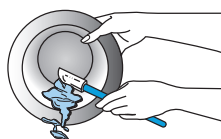
The Smart Wash Sensor detects the soil level of the dish load and may increase or decrease cycle time depending on the number of water fills required to clean the load.

Cycle	Options Available	Water Usage	Cycle Time
HEAVY DUTY	Heated Dry Sanitize High Temp	7.13 gal. 27 L	151 mins.
NORMAL WASH	Heated Dry Sanitize High Temp	3.04-7.04gal. 11.5-26.6 L	108-146 mins.
ECO WASH	Heated Dry Sanitize High Temp	5.97gal. 22. L	149 mins.
EXPRESS WASH	Heated Dry Sanitize	4.11 gal. 15.5L	60 mins.

DISHWASHER LOADING

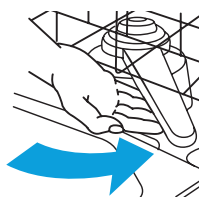
PREPARE DISHES

- Empty liquids from glasses and cups.
- Remove leftover food, bones, toothpicks and other hard items from the dishes and discard.
- It is not necessary to hand-rinse dishes before loading them into the dishwasher with the following exceptions:
 - Foods such as mayonnaise, mustard, vinegar, lemon juice and tomato-based products may discolor stainless steel and plastics if allowed to remain on them for any length of time.
 - Burned-on foods should be loosened before loading the cookware into the dishwasher.



LOAD DISHES

- It is IMPORTANT for the water spray to reach all soiled surfaces.
- Load dishes so they are not stacked or overlapping if possible. For best drying results, water must be able to drain from all surfaces.
- Load heavy pots and pans carefully. Heavy items can dent the stainless steel interior of the door if they are dropped or bumped.
- Make sure pot lids and handles, pizza pans, cookie sheets, etc., do not interfere with the spray arm rotation.
- Make sure both the upper and lower spray arms are not blocked and move freely.



QUIET OPERATING TIPS

To avoid thumping/clattering noises during operation:

- Make sure lightweight items are secured in the racks.
- Make sure pot lids and handles, pizza pans, cookie sheets, etc., do not touch interior walls or interfere with the rotation of the spray arm.
- Load dishes so they do not touch one another.

NOTE: For built-in models, keep sink drain plugs closed during dishwasher operation to prevent noise transfer through drains.

UPPER RACK

The upper dishwasher rack is designed for cups, glasses, small plates, bowls and plastic items marked dishwasher safe.

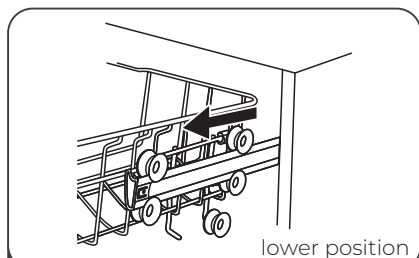
The upper rack can be easily adjusted 2" (5 cm) up or down to accommodate taller items in either in the top or bottom rack.

ADJUST UPPER RACK

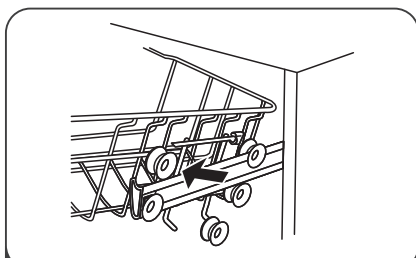
IMPORTANT:

- Remove all items before adjusting the rack. The rack must be empty.

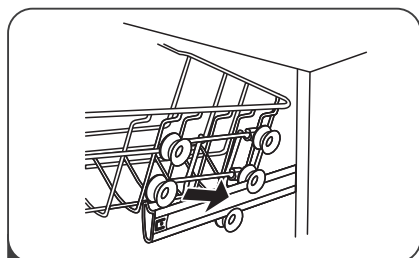
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



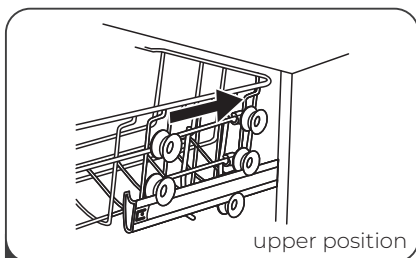
- 1** Pull out the upper basket.



- 2** Remove the upper basket.



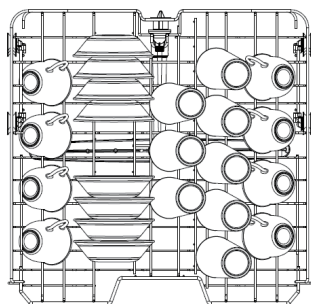
- 3** Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.



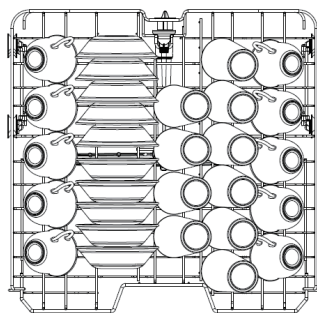
- 4** Push in the upper basket.

LOAD UPPER RACK

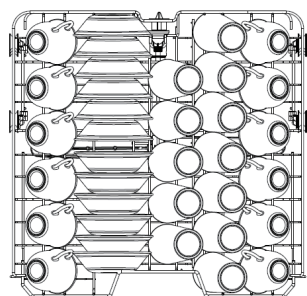
NOTE: The features on your dishwasher rack may vary from the drawings shown.



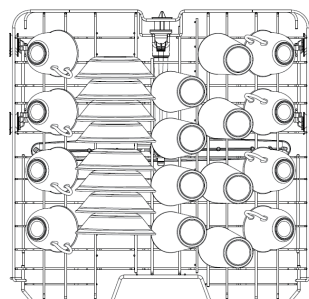
8 Place Settings



10 Place Settings

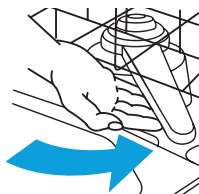


12 Place Settings



8 Place Settings(DOE)

IMPORTANT: Make sure the items loaded in the upper rack do not interfere with the rotation of the middle spray arm located beneath the upper rack. Check for interference by turning spray arm by hand.



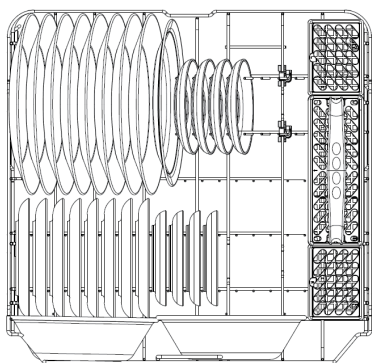
- Place items so that the open ends face downward for cleaning and draining.
- Load glasses and cups in upper rack only. The lower rack is not designed for glasses and cups. Damage can occur.
- Place cups and glasses in the rows between tines. Placing them over the tines can lead to breakage, water spots, and poor cleaning.
- Small bowls, pans and other utensils can be placed in the top rack. Load bowls in the center section for best stability.
- China, crystal and other delicate items must not touch each other during dishwasher operation. Damage may occur.
- Load plastic items so the force of the spray does not move them during the cycle.

LOWER RACK

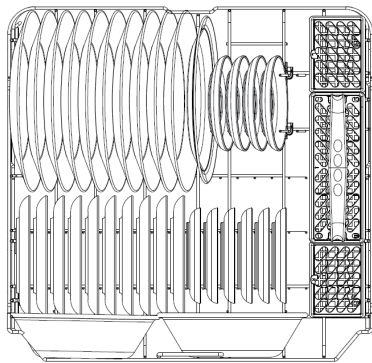
The lower rack is designed for plates, soup bowls, cookware and bakeware.

The adjustable upper rack allows you to load items up to 12.6" in height in the lower rack.

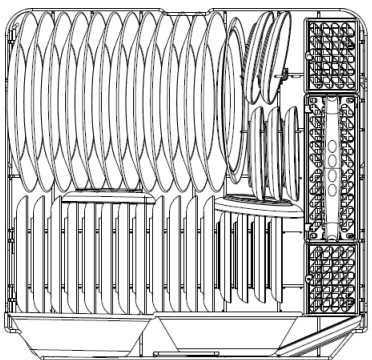
IMPORTANT: Items in the lower rack must be placed so that they do not interfere with the rotation of the spray arms, block the water inlet, or keep the water spray from reaching the detergent dispenser.



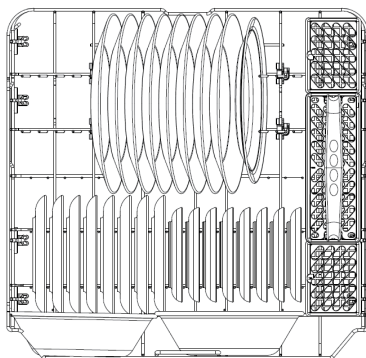
8 Place Settings



10 Place Settings



12 Place Settings



8 Place Settings(DOE)

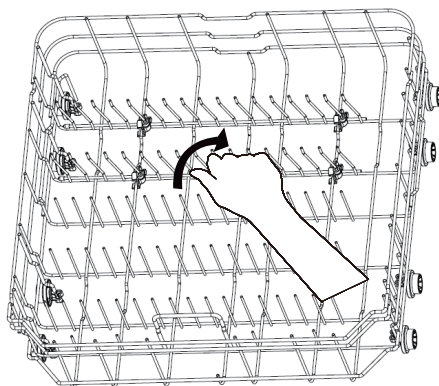
LOAD LOWER RACK

NOTE: The features on your dishwasher rack may vary from the drawings shown.

- Do not load glasses, cups, or plastic items in the lower rack.
- Load small items in the lower rack only if they are secured in place.
- Load plates, soup bowls, etc. between tines. Do not nest bowls because the spray will not reach all surfaces.
- Do not load items between the bottom rack and the side of the dishwasher tub.
- Place heavily soiled cookware face down in the rack.

ADJUSTABLE RACK TINES

The fold-down tines in the lower rack make it easier to load extra large or hard-to-fit items such as serving bowls and roasters. The tines may be left in the up position for normal use, or folded down for more flexible loading.



LOADING SILVERWARE

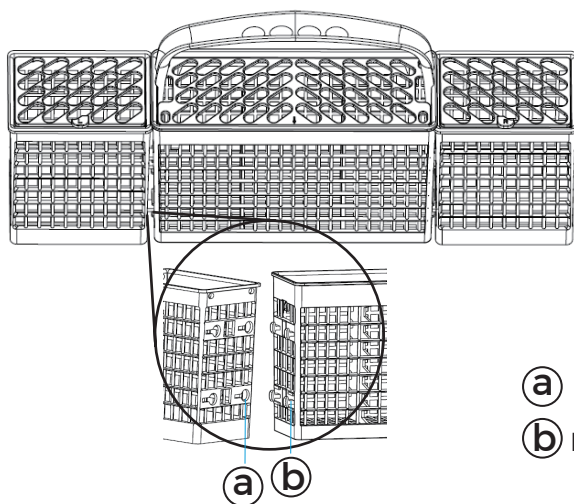
NOTES:

- Do not load silver or silver-plated silverware with stainless steel. These metals can be damaged by contact with each other during washing.
- Some foods (such as salt, vinegar, milk products, fruit juices, etc.), can pit or corrode silverware. DO NOT WASH ALUMINUM COOKWARE IN YOUR DISHWASHER.

THREE-PIECE SILVERWARE BASKET

The silverware basket consists of three separate sections. For optimum loading flexibility, the center section of the basket can be used individually, joined with one or both side sections or removed.

- Lift handle to remove the silverware basket and set the basket on a counter or table top.
- Lift up on each side section to disengage the center section from the keyhole slots in the side sections.
- Either replace the section(s) in the bottom rack and load the silverware, OR load the silverware while the section(s) are on the countertop and then replace the basket in the bottom rack.

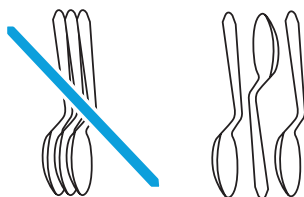


(a) Keyhole Slots

(b) Prongs

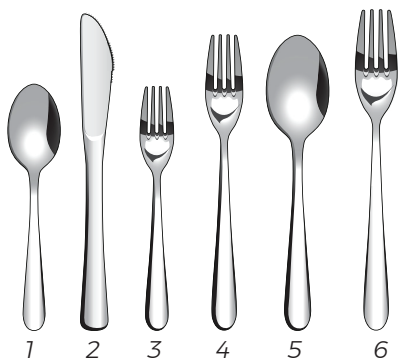
For Best Results:

- Load items with handles down, using the separators to prevent silverware from nesting.
- Place small items such as baby bottle caps, jar lids, corncob holders, etc. in the section(s) with hinged cover(s). Close the cover to hold small items in place.
- Unload or remove the basket before unloading the racks to avoid water drops from falling on the silverware.
- When handles are up, mix items in each section of the basket with some pointing up and some down to avoid nesting. Spray cannot reach nested items.

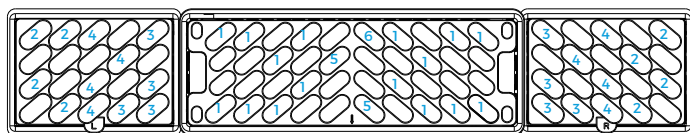


IMPORTANT: Always load sharp items (knives, skewers, etc.) pointing down. Be sure that nothing protrudes through bottom of the basket or rack that may block the wash arm.

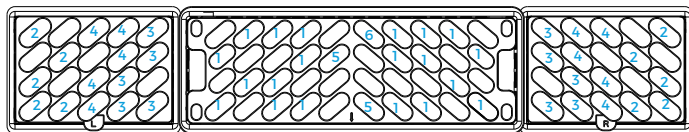




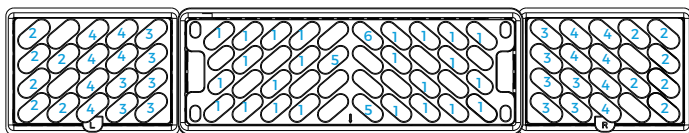
1. Spoons
2. Knives
3. Salad Forks
4. Forks
5. Large Spoons
6. Large Forks



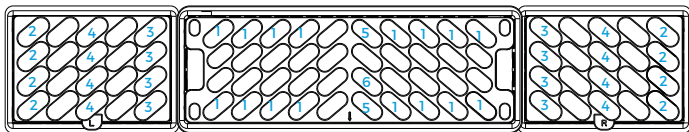
8 Place Settings



10 Place Settings



12 Place Settings



8 Place Settings(DOE)

DISHWASHER USE

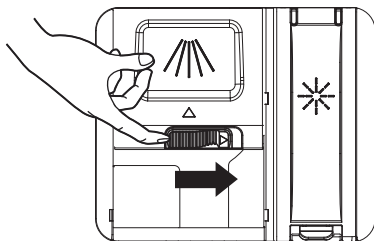
PROPER USE OF DETERGENT

IMPORTANT:

- Use automatic dish washing detergent only. Other detergents can produce excessive suds that can overflow out of the dishwasher and reduce washing performance.
- Add detergent just before starting a cycle.
- Store detergent tightly closed in a cool, dry place. Fresh automatic dishwasher detergent results in better cleaning.

DETERGENT DISPENSER

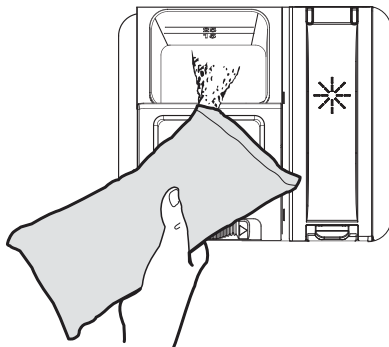
1. Push the dispenser cover catch to open the main wash detergent compartment.



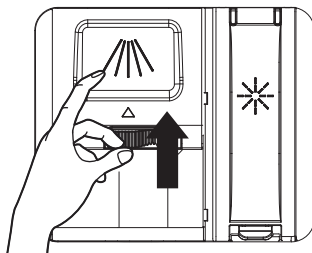
NOTE:

The flap is always open at the end of a dishwashing cycle.

2. Add the recommended amount of detergent to the detergent compartment.



3. Press down on the top of the cover to secure.



HOW MUCH DETERGENT TO USE

The amount of detergent to use depends on the soil level of your load, the type of detergent used and the hardness of your water.

- If you use too little detergent, dishes won't be clean.
- If you have soft water and use too much detergent, glassware will etch.

Water Hardness

Water hardness varies depending on your water source. For the best results, your dishwasher is designed to operate with water that has a hardness of no more than 7 grains per gallon. Test kits are available from all major appliance parts retail outlets. If your water has a hardness over 8 grains per gallon, you may consider installing a water softener or regularly use an additive to enhance the performance of your detergent.

PROPER USE OF RINSE AID

Rinse aid prevents water from forming droplets that can dry as spots or streaks. A small amount of the rinse aid is released into the final rinse water, which allows water to drain from the dishes.

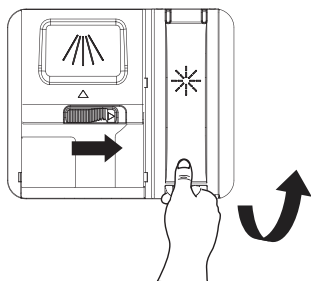
Rinse aid greatly improves drying performance after the final rinse.

Your dishwasher is designed to use a LIQUID rinse aid. Do not use a solid or bar-type rinse aid.

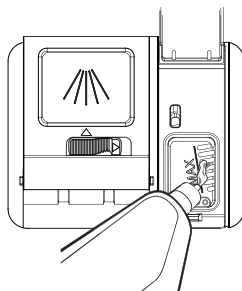
RINSE AID DISPENSER

Under normal conditions, you will need to fill the rinse aid dispenser approximately once a month. Rinse aid is released through an opening in the dispenser. You do not need to wait until the dispenser is empty to refill it. Try to keep it full, but be careful not to overfill it.

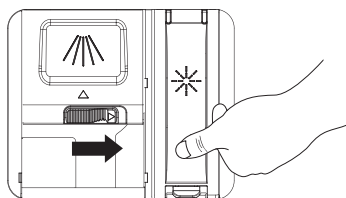
To refill the rinse aid dispenser



1. Lift up the end tab of rinse aid cover to open.



2. Fill the rinse aid dispenser with liquid rinse aid until full. DO NOT overfill.



3. Press the rinse aid cover down firmly to close.

NOTE:

Use the viewing port when filling the rinse aid reservoir.

WARNING

Do not fill the reservoir above the full level indicator. Excess rinse aid can overflow during the wash cycle.

To adjust the rinse aid setting

You can adjust the amount of the rinse aid released during the rinse aid according to the following steps:

1. Close the door and power on the dishwasher.
2. Within 60 seconds after step 1, press and hold the CYCLES button more than 5 seconds to enter into the setting mode, the rinse aid indicator will blink quickly.
3. Press the CYCLES button to select the proper setting according your using habits. The setting will change in the following sequence: d3->d4->d5->d1->d2->d3. d5 uses the most rinse aid, d1 the least. The default setting is d3.
4. Without any operation in 5 seconds or press the Power button to complete the setting and exit the setting mode.

WASHING SPECIAL ITEMS

If you have doubts about washing a particular item, check with the dishware manufacturer to make sure it is dishwasher safe.

Material	Dishwasher Safe	Comments
Aluminum	Possible	High water temperature and detergents can affect finish of anodized aluminum. Unfinished aluminum will be discolored.
Disposable Aluminum	No	Do not wash disposable aluminum pans in the dishwasher. These might shift during washing and transfer black marks to dishes and other items.
Bottles and cans	No	Wash bottles and cans by hand. Labels attached with glue can loosen and clog the spray arms or pump and reduce washing performance.
Cast Iron	No	Seasoning will be removed and iron will rust.
China / Stoneware	Yes	Always check manufacturer's recommendations before washing. Antique, hand-painted, or over-the-glaze patterns may fade, gold leaf can discolor or fade.
Crystal	Yes	Check manufacturer's recommendations before washing. Some types of leaded crystal can etch with repeated washing.
Gold	No	Gold-colored flatware will discolor.
Glass	Yes	Milk glass yellows with repeated dishwasher washing.
Hollow-Handle Knives	No	Handles of some knives are attached to the blade with adhesive that can loosen if washed in the dishwasher.
Pewter, Brass, Bronze	No	High water temperatures and detergent can discolor or pit the finish.
Disposable Plastics	No	Cannot withstand high water temperatures and detergents.
Plastics	Yes	Always check manufacturer's recommendations before washing. Plastics vary in their capacity to withstand high temperatures and detergents. Load plastics in top rack only.
Stainless Steel	Yes	Run a rinse cycle if not washing immediately. Prolonged contact with food containing salt, vinegar, milk products, or fruit juice can damage finish.

Material	Dishwasher Safe	Comments
Sterling Silver or Silver Plate	Yes	Run a rinse cycle if not washing immediately. Prolonged contact with food containing salt, acid, or sulfide (eggs, mayonnaise, and seafood) can damage finish.
Tin	No	Can rust.
Wooden Ware	No	Wash by hand. Always check manufacturer's instructions before washing. Untreated wood can warp, crack, or lose its finish.

DISHWASHER CARE

CLEANING

CLEANING THE EXTERIOR

In most cases, regular use of a soft, damp cloth or sponge and a mild detergent is all that is necessary to clean outside of your dishwasher.

Clean the stainless steel door and handle regularly with a clean, soft cloth to remove debris.

IMPORTANT: Do not use appliance wax, polish, bleach, or products containing chlorine to clean the stainless steel door.

Control Panel

Gently clean the control panel with a clean, soft cloth.

CLEANING THE INTERIOR

The tub is made of stainless steel designed to resist rust and corrosion if the dishwasher is scratched or dented.

Hard water minerals can cause a white film to build up on the inside surfaces, especially just beneath the door area.

Do not clean the dishwasher interior until it has cooled. Wear rubber gloves. Do not use any type of cleanser other than dishwasher detergent or dishwasher cleaning tablets because it may cause foaming or create suds.

DOOR GASKET

Clean the steel inner door and tub with a clean, soft damp cloth. Using a damp cloth, clean around the door gasket regularly to remove food particles.

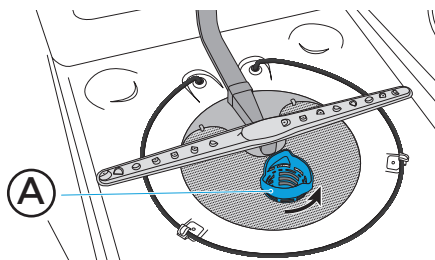
CONTROL PANEL

Clean the Control Panel gently with a lightly dampened cloth.

CLEANING THE FILTERS

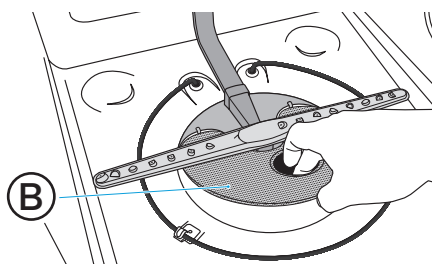
Check and clean the filters regularly for best performance.

1. Remove the lower dishwasher rack.
2. Rotate the Cylinder filter counterclockwise a quarter turn and lift up to remove.



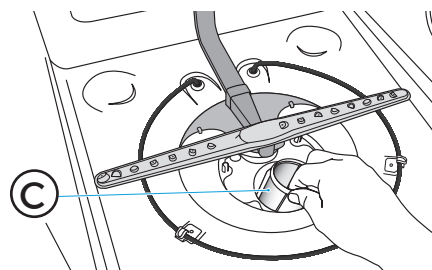
A Cylinder Filter

3. Empty the Cylinder filter and rinse it under running water.
4. Remove the Fine filter.



B Fine Filter

5. Remove the Micro filter from the bottom of the tub.



C Micro Filter

6. Inspect both the Fine filter and the Micro filter for debris, and then clean them by holding the filters under slow running water.
NOTE: A stiff plastic bristle brush may be needed to remove some debris.
7. Reinstall the filters in reverse order making sure the Cylinder filter locks into place.

DRAIN AIR GAP

Check the drain air gap anytime your dishwasher isn't draining well. Some state or local plumbing codes require the addition of a drain air gap between a built-in dishwasher and the home drain system. If a drain is clogged, a drain air gap prevents water from backing up into the dishwasher.

The drain air gap is usually located on top of the sink or countertop near the dishwasher.

NOTE: The drain air gap is an external plumbing device that is not part of your dishwasher. The warranty provided with your dishwasher does not cover service costs directly associated with the cleaning or repair of the external drain air gap.

To Clean the Drain Air Gap:

Clean the drain air gap periodically to ensure proper drainage of your dishwasher. Follow the cleaning instructions provided by the manufacturer.

With most types:

1. Turn off the dishwasher.
2. Lift off the metal cover, and then unscrew the plastic cap.
3. Clean the plastic cap with a toothpick.

STORING

STORING FOR THE SUMMER

Protect your dishwasher during the summer months by turning off the water supply and power supply to the dishwasher.

WINTERIZING YOUR DISHWASHER

Protect your dishwasher and home against water damage caused by freezing water lines. If your dishwasher is left in a seasonal dwelling or could be exposed to near freezing temperatures, have your dishwasher winterized by authorized service personnel.

Prepare for Storage:

1. Turn off electrical power to the dishwasher.
2. Turn off the water supply.
3. Place a pan under the inlet valve, and then disconnect the water line from the inlet valve.
4. Disconnect the drain line from the pump and drain water into the pan.

Prepare for Use:

- 1. Reconnect the water, drain and electrical power supply.
- 2. Turn on water and electrical power supply.
- 3. Fill detergent cup and run the dishwasher through a heated wash cycle.
- 4. Check the connections for leaks.

TROUBLESHOOTING

DISHWASHER NOT OPERATING PROPERLY

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dishwasher does not run or stops during a cycle	There is no power to the dishwasher.	Replace fuse or reset circuit breaker.
	The door is not closed tightly and latched.	Close and latch the door.
	Most cycles pause for 5 minutes near the start of a cycle to let the dishes soak.	This is normal, and reduces the energy required to clean the dishes.
	Certain cycles repeatedly pause for 15 to 65 seconds during the main wash.	This is normal.
	The Delay feature is selected.	To reset, see “Options” in the Controls section.
Dishwasher does not start a cycle	Control Lock feature is activated.	Deactivate Control Lock. See “Additional Features” in the Controls section.
Dishwasher will not fill	The water shutoff valve is not turned on.	Turn on the water valve.
	The door is not closed tightly and latched.	Close and latch the door.
	Water pressure is too low.	Verify a minimum of 20 psi water pressure is maintained during the filling operation.



PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dishwasher seems to run too long	The water supplied to the dishwasher is not hot enough.	Run the water in the adjacent sink until it gets hot before turning on the dishwasher.
	The dishwasher runs longer while heating water, and a delay automatically occurs in some wash and rinse cycles until the water reaches the proper temperature.	
	The Sanitize option is selected.	The cycle time increases to heat the water to the correct temperature for sanitizing.
	The cycle time will vary depending on soil level.	When heavy soil is detected, the Normal cycle will automatically increase the cycle time.
Water remains in the dishwasher NOTE: A small amount of clean water around the outlet in the bottom of the tub is normal. It keeps the seal lubricated.	Dishwasher is connected to the Cold water supply.	Verify the dishwasher is connected correctly to the Hot water supply.
	The cycle is not complete or it is in a pause.	The water will drain when the cycle is completed.
	The drain hose is kinked.	Straighten the drain hose.
	The knockout plug is still in the garbage disposal.	Remove the knockout plug.
Detergent remains in the dispenser	Drain hose is connected to the garbage disposal, and the garbage disposal is not empty.	Run the garbage disposal until it is empty.
	Drain is clogged.	Check the air gap.
	The cycle has not completed.	Close the door and press START to complete cycle.
	The detergent is damp or has clumped.	Remove detergent and replace with fresh dry dishwasher detergent.
	An item was blocking the dispenser.	Remove item. Remove detergent and replace with fresh dry dishwasher detergent.
	The spray arm is blocked.	Load the dishes in a manner that does not block the spray arm from rotating freely.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Grinding, grating, crunching or buzzing sounds	A hard object or powder detergent granules have entered the wash module.	IMPORTANT: Clear glass is hard to see in water, and could result in a cut wound. Using care, remove the hard object. If the noise was caused by detergent granules, the noise should stop once the detergent is ground up. NOTE: If the noise persists after a complete cycle, call for service.
Beeps	Indicates the wash cycle is completed. NOTE: A rapid beep indicates an error condition.	This is normal. See "Error Codes" for further direction.
Suds in the Dishwasher	Used wrong type of detergent.	Use only detergent approved for automatic dishwashers.
	Excessive suds caused by using improper detergent.	Use only detergent approved for automatic dishwashers.
	Dishwasher is not level.	Level the Dishwasher. See Installation Instructions.
Rinse Aid light is on	The Rinse Aid level is low.	Add liquid Rinse Aid.

DISHES ARE NOT COMPLETELY CLEAN

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Food residue remains on the dishes	Dishwasher is not loaded correctly.	See "Dishwasher Loading."
	The wrong wash cycle for the dish load was selected.	Select the wash cycle based on the most difficult soil in the dishwasher load. If you have some items with heavier soils, use a heavier washing cycle.
	Water temperature is too low.	For best results, the temperature of the incoming water should be a minimum of 120°F (49°C).
	Used incorrect amount of detergent.	Use a minimum of 1 Tbsp. (15 g) detergent per load. Heavy soil and/or hard water generally requires additional detergent.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Food residue remains on the dishes (cont.)	Detergent is too old.	Detergent must be fresh to be effective. Store detergent in a cool, dry area.
	Detergent is caked in the dispenser.	Do not allow detergent to sit for several hours in a wet dispenser. Clean dispenser and refill with fresh, dry detergent.
	The pump or spray arm is clogged with labels from bottles and cans.	Check pump and spray arm for labels and remove the labels.
	The pressure of the water coming into the home is too low.	Water pressure should be 20 to 80 psi (138 to 552 kPa) for proper dishwasher fill. A booster pump on the water supply can be added if pressure is too low.
	High suds are slowing the wash arm.	Use only detergent recommended for the dishwasher. Do not use soap or laundry detergents.

SPOTS AND STAINS ON DISHES

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Spotting and filming on dishes	Rinse Aid dispenser is empty.	Add a liquid rinse aid to the dispenser.
	Hard water. High mineral content in your water	Use a rinse aid and keep the dispenser filled to help eliminate spotting and filming. Increase setting on Rinse aid dispenser 1 number per cycle until spotting is eliminated. NOTE: If your water hardness is 13 grains (223 ppm) or above, it is strongly recommended that you install a home water softener.
	Water temperature is too low.	For best results, water should be a minimum 120°F (49°C) as it enters the dishwasher.
	Did not use enough detergent.	Use a minimum of 1 Tbsp. (15 g) of detergent per load. Heavy soil and/or hard water generally require extra detergent.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Spotting and filming on dishes (cont.)	Detergent is too old.	Detergent must be fresh and dry to be effective. Store detergent in a cool, dry area.
	Home water pressure is too low to fill dishwasher properly.	Water pressure to the home should be 20 to 80 psi (138 to 552 kPa) for proper dishwasher fill. A booster pump on the water supply can be added if pressure is too low.
Silica film or etching	Using too much detergent	If you have soft water use less detergent, but do not use less than 1 Tbsp. (15 g) per load.
	The inlet water temperature exceeds 150°F (65°C).	Lower the incoming water temperature.
Black or gray marks on dishes	Aluminum items rubbing dishes during washing. Disposable aluminum items can break down in the dishwasher and cause marking.	Hand wash aluminum items. Remove aluminum markings by using a mild abrasive cleaner.
Orange stains on plastic dishes or dishwasher interior	Large amounts of tomato-based foods on dishes placed in the dishwasher.	Use a stain removal product to remove stains from your dishwasher. Stains will not affect dishwasher performance.

DISHES DO NOT DRY COMPLETELY

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dishes are not completely dry NOTE: Plastics often need towel drying.	Dishes are not loaded properly to allow water drainage.	Do not overload dishwasher. Place glasses and cups in the rack so that the bottom surface is slanted to allow water to run off.
	Rinse Aid not used or dispenser is empty.	Use a liquid rinse aid to speed drying and keep the dispenser full.
	Used an air dry or energy-saving option.	For dryer dishes, select a Cycle that allows a Heated Dry option.

DISHES ARE DAMAGED DURING A CYCLE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dishes are chipped NOTE: Some types of china and glassware might be too delicate for automatic dish washing. Wash by hand.	Dishes not loaded properly. Moving the rack in or out of the dishwasher too quickly.	Load the dishes and glasses so they are stable and will not strike together from washing action. Minimize chipping by moving the rack in and out slowly.

ERROR CODES

CODE	MEANING	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
E 1	Either the water flow is insufficient, or the water pressure from the incoming line is too high	- Faucet is not opened - Water pressure is too low - Other (parts failure of inlet or drain system).	- Make sure that the water is turned on to the dishwasher. - Make sure that the water pressure is 20~100 psi. - Check the drain hose. - Contact Customer Service.
E2	Tub water level too high	- The drain hose is plugged. - Other (parts failure of inlet or drain system).	- Check the drain hose. - Contact Customer Service.
E4	Overflow or leak sensor activated	- A leak - Too much water in the tub	Turn off water to the dishwasher, then check the filter system for blockage. Unblock if necessary. If there is no water in the tub, contact Customer Service
Ed	Communication exception or issue	The display board can't receive or t he main board can't send a signal for over 20 seconds	Contact Customer Service.

Kenmore Limited Warranty

Kenmore® products are sold and distributed by Kenmore and Kenmore authorized distributors and licensees in various countries.

For information on the limited warranty and authorized provider applicable to your product and country please visit: <https://www.kenmore.com/warranty-information/>

For a printed copy please contact us at 1-844-553-6667 or at the address below:

ATTN: Kenmore Warranty Request
5407 Trillium Suite B120
Hoffman Estates, IL 60192

SEGURIDAD DEL LAVAVAJILLAS	3
REQUISITOS DE FUNCIONAMIENTO	7
Requisitos de ubicación	7
Requisitos del suministro de agua	7
PIEZAS Y ESPECIFICACIONES.....	8
Sistema de filtrado	9
Sistema de lavado inteligente.....	9
Rejilla superior ajustable	10
GUÍA DE PUESTA EN MARCHA	11
Cómo se limpia su lavavajillas.....	11
Antes de utilizar el lavavajillas	11
Uso de su nuevo lavavajillas	11
CONTROLES.....	12
Gráficos de Ciclos y Opciones.....	15
Rejilla superior.....	17
Cargar la rejilla superior	18
Rejilla inferior.....	19
Carga de cubiertos.....	21
Patrones de carga recomendados	22
USO DEL LAVAVAJILLAS	24
Uso correcto del abrillantador.....	25
Lavado de prendas especiales.....	27
CUIDADO DEL LAVAVAJILLAS	28
Almacenamiento	30
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	31
Códigos de error	38
GARANTÍA LIMITADA DE KENMORE	39

SEGURIDAD DEL LAVAVAJILLAS

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS SON MUY IMPORTANTES

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños materiales, siga las instrucciones aquí indicadas. El funcionamiento incorrecto debido a la inobservancia de las instrucciones puede causar daños o lesiones, incluso la muerte.

El nivel de riesgo se muestra mediante las siguientes indicaciones.



Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.



Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños materiales.



Este símbolo indica la posibilidad de que exista una tensión peligrosa que constituya un riesgo de descarga eléctrica que podría provocar la muerte o lesiones graves.

INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA/ CONEXIÓN A TIERRA

La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista o representante de servicio si tiene dudas sobre la correcta conexión a tierra del aparato. No modifique el enchufe suministrado con el aparato. Si el enchufe no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale una toma de corriente adecuada.

Para un aparato conectado a tierra con cable:

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Si este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra, el enchufe debe conectarse a un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

Para un aparato conectado permanentemente:

Este aparato debe estar conectado a un sistema de cableado permanente de metal conectado a tierra, o se debe tender un conductor de conexión a tierra del equipo con los conductores del circuito y conectarlo al terminal o cable de conexión a tierra del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Cuando utilice su lavavajillas, siga estas precauciones básicas:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el lavavajillas.
- Utilice el lavavajillas solo para la función prevista.
- Utilice únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para su uso en lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al cargar objetos para lavar:
 - Ubique los elementos afilados de modo que no dañen el sello de la puerta.
 - Cargue los cuchillos afilados con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de lesiones de tipo cortante.
- No lave artículos de plástico a menos que estén marcados como "Aptos para lavavajillas" o su equivalente. Para los artículos de plástico que no estén marcados así, compruebe las recomendaciones del fabricante.
- Los artículos que no son aptos para el lavavajillas pueden derretirse y crear un riesgo potencial de incendio.
- No toque la resistencia durante o inmediatamente después de su uso.
- No opere su lavavajillas a menos que todos los paneles del gabinete estén en su lugar.

- No altere los controles.
- No maltrate la puerta del lavavajillas ni los estantes para platos, ni se siente ni se ponga de pie sobre ellos.
- Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen dentro o encima del lavavajillas.
- En determinadas condiciones, puede producirse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya utilizado durante dos semanas o más. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no se ha utilizado durante ese período, antes de utilizar el lavavajillas abra todos los grifos de agua caliente y deje que salga agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará el gas hidrógeno acumulado. Como el gas es inflamable, no fume ni utilice una llama abierta durante este tiempo.
- El uso de técnicos no cualificados o de piezas de repuesto no originales puede provocar daños graves en el producto y/o lesiones. Todas las reparaciones deben ser realizadas por un técnico cualificado y se deben utilizar únicamente piezas de repuesto originales de fábrica.
- No almacene ni utilice materiales combustibles, gasolina ni otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico.
- Mantenga a los niños pequeños y a los bebés alejados del lavavajillas cuando esté en funcionamiento.
- No utilice el lavavajillas si tiene la línea eléctrica o el enchufe dañados, y no enchufe el lavavajillas en una toma de corriente dañada. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una descarga eléctrica.
- Este manual no cubre todas las posibles condiciones o situaciones que puedan ocurrir.
- Retire la puerta del compartimento de lavado cuando deje de usarlo definitivamente o deseche un lavavajillas antiguo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

ADVERTENCIA



Peligro de vuelco

- No utilice el lavavajillas hasta que esté completamente instalado.
- No empuje hacia abajo la puerta abierta.
- Hacerlo puede provocar lesiones graves o cortes.

Advertencias de la Proposición 65 del Estado de California:



ADVERTENCIA: Cáncer y daño reproductivo-

www.P65Warnings.ca.gov.



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia

- Antes de deshacerse de su viejo electrodoméstico, retire la puerta o la tapa para que los niños no puedan esconderse o quedar atrapados dentro del aparato a descartar.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones cerebrales.



PRECAUCIÓN

- Nunca utilice productos químicos agresivos para limpiar su lavavajillas. Algunos productos que contienen cloruro pueden dañar su lavavajillas y pueden presentar riesgos para la salud.
- Nunca utilice productos de limpieza a vapor para limpiar su lavavajillas. El fabricante no se hará responsable de los posibles daños o consecuencias.
- Para evitar posibles daños en el lavavajillas, no utilice productos químicos agresivos, limpiadores abrasivos, estropajos (metálicos o de plástico) o paños/toallas de papel abrasivos para limpiar el panel exterior de la puerta de su lavavajillas. El panel exterior de la puerta de su lavavajillas puede dañarse al hacerlo.
- Se recomienda encarecidamente que el usuario se familiarice con el procedimiento para cortar el suministro de agua entrante y el procedimiento para cortar el suministro de energía entrante. Consulte las Instrucciones de instalación o póngase en contacto con su instalador para obtener más información.
- Si el lavavajillas desagua en un triturador de alimentos, asegúrese de que el triturador esté completamente vacío antes de poner en marcha el lavavajillas.
- Los lavavajillas residenciales con certificación NSF/ANSI 184 no están diseñados para su uso en establecimientos alimentarios comerciales.
- Proteja el lavavajillas de la intemperie. Protéjalo contra la congelación para evitar posibles daños en la válvula de llenado. Los daños causados por la congelación no están cubiertos por la garantía.
- No apto para uso en exteriores.

REQUISITOS DE FUNCIONAMIENTO

REQUISITOS ELÉCTRICOS



ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

- Conecte a tierra el lavavajillas.
- Conecte el cable de tierra al conector verde de tierra de la caja de terminales.
- No utilice un cable de extensión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

Este lavavajillas está diseñado para funcionar con un suministro eléctrico individual de 120 V, 60 Hz, 15 ó 20 amperios con fusibles y cable de cobre solamente. Se recomienda utilizar un fusible de retardo o un disyuntor y disponer de un circuito separado que sirva solo a este electrodoméstico. Si se utiliza un tomacorriente, éste debe colocarse en un gabinete adyacente.

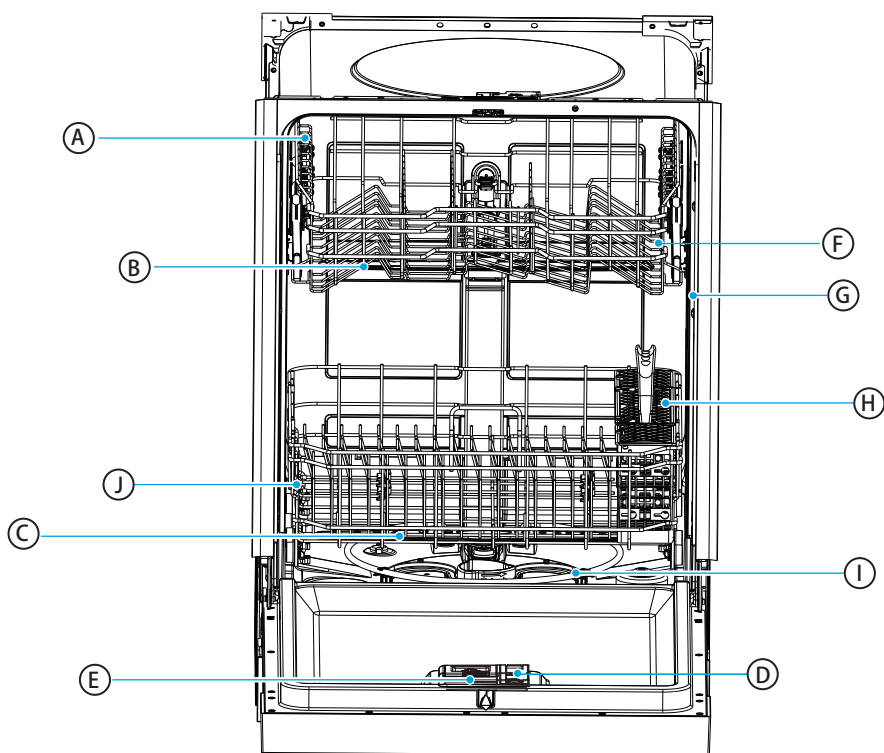
REQUISITOS DE UBICACIÓN

- Instale el lavavajillas en un lugar protegido de la intemperie. Protéjalo contra la congelación para evitar la posible rotura de la válvula de llenado. Estas roturas no están cubiertas por la garantía. Para obtener información sobre el almacenamiento durante el invierno, consulte "Almacenamiento" en la sección "Cuidado del lavavajillas".
- Instale y nivele el lavavajillas en un piso que soporte el peso y en un área adecuada para su tamaño y uso.

REQUISITOS DEL SUMINISTRO DE AGUA

- La temperatura del suministro de agua debe ser de 49 °C a 66 °C (120 °F a 150 °F).
- El suministro de agua debe mantener la presión del agua entre 20 y 80 psi para un flujo suficiente.

PIEZAS Y ESPECIFICACIONES



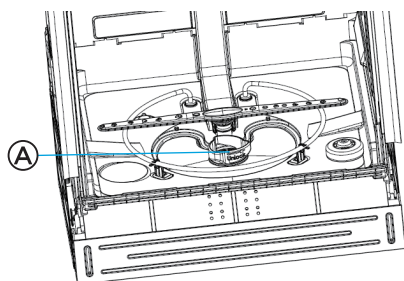
- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| (A) Bandeja para tazas | (F) Rejilla superior |
| (B) Brazo rociador central | (G) Junta de la cuba |
| (C) Brazo rociador inferior | (H) Canasta para cubiertos |
| (D) Dispensador de Agente de Enjuague | (I) Elemento calefactor |
| (E) Dispensador de detergente | (J) Rejilla inferior |

ESPECIFICACIONES	
Capacidad:	12 posiciones
Dimensiones (AnxPrxAI):	23 3/5" x 22 7/10" x 33 3/4" (600 x 576 x 855 mm)
Peso sin embalaje:	81.35 lb (36.9 kg)
Alimentación eléctrica:	120 voltios, 60 Hz
Potencia nominal de uso:	Motor de lavado 50 W Calentador 840 W
Presión de entrada de agua:	20 - 80 psi (138 - 552 kPa)

SISTEMA DE FILTRADO

Su lavavajillas tiene un sistema de varios filtros, que permite un mejor funcionamiento usando menos agua y menos energía.

El sistema de filtrado incluye tres filtros que trabajan en combinación para separar el agua sucia y el agua limpia en diferentes cámaras.



Ⓐ Ubicación del filtro

SISTEMA DE LAVADO INTELIGENTE

Su lavavajillas tiene un sistema de Lavado Inteligente que se puede utilizar seleccionando el ciclo Normal.

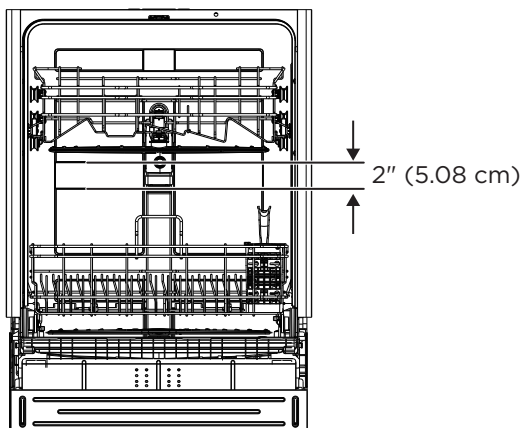
El sistema Lavado inteligente detecta el nivel de suciedad de la carga y ajusta el ciclo de lavado en consecuencia. Su lavavajillas puede determinar el tipo de ciclo necesario para limpiar la vajilla y limpiará de forma más eficiente cada vez.

REJILLA SUPERIOR AJUSTABLE

La rejilla superior ajustable le permite cargar artículos más altos en la rejilla superior o inferior.

La rejilla superior de su lavavajillas puede ajustarse 2" (5.08 cm). El ajuste de la separación de la rejilla superior aumenta o disminuye la separación de la rejilla inferior, como se muestra en el gráfico.

Para obtener instrucciones, consulte la sección "Rejilla superior ajustable".



GUÍA DE PUESTA EN MARCHA

IMPORTANTE:

- Deseche/recicle adecuadamente todo el material de embalaje.
- Lea este Manual del Usuario en su totalidad. Encontrará información importante sobre seguridad y consejos útiles para su funcionamiento.

CÓMO SE LIMPIA SU LAVAVAJILLAS

Su lavavajillas se limpia rociando una mezcla de agua caliente y detergente a través de los brazos rociadores contra las superficies sucias.

El lavavajillas se llena de agua cubriendo la zona del filtro. A continuación, el agua se bombea a través de los múltiples filtros y brazos rociadores. Las partículas de suciedad se separan del agua y se van por el desagüe a medida que el agua se bombea y se sustituye por agua limpia.

El número de llenados de agua variará dependiendo del ciclo seleccionado.

ANTES DE UTILIZAR EL LAVAVAJILLAS

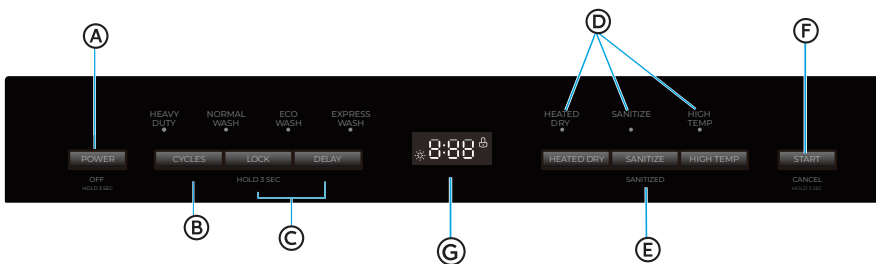
1. Compruebe que los filtros no tengan residuos que puedan haberse introducido desde el embalaje o durante la instalación. Consulte "Limpieza de los filtros".
2. Añada abrillantador. Consulte "Uso correcto del abrillantador".

USO DE SU NUEVO LAVAVAJILLAS

NOTA: Para disminuir el tiempo del ciclo y posiblemente mejorar el rendimiento, abra el grifo de agua caliente más cercano al lavavajillas hasta que el agua salga caliente. Cierre el agua.

1. Cargue el lavavajillas. Consulte "Carga del lavavajillas".
2. Añada detergente. Consulte "Uso adecuado del detergente".
3. Seleccione el CYCLE y las OPTIONS deseados. Consulte "Tablas de ciclos y opciones".
 - Sólo se iluminarán las Opciones disponibles para el Ciclo seleccionado.
 - Los controles del Ciclo y Opciones seleccionados se iluminarán para indicar que están seleccionados.
4. Cierre firmemente la puerta para que quede asegurada.
5. Presione START.

CONTROLES



NOTA:

Se puede acceder a los controles del lavavajillas y operarlos solo cuando el lavavajillas está cerrado.

(A) ENCENDIDO

Presione este botón para encender o apagar el lavavajillas.

(B) CICLOS

Pulse este botón para seleccionar el código de programa de lavado correspondiente.

Se puede seleccionar HEAVY DUTY, NORMAL WASH, ECO WASH, EXPRESS WASH.

CARGA PESADA

El ciclo Heavy Duty es para ollas, sartenes, cacerolas y vajillas con suciedad seca u horneada.

LAVADO NORMAL

El ciclo Normal Wash con solo la opción Heated Dry seleccionada se recomienda para lavar y secar completamente una carga completa de platos con suciedad normal. La etiqueta de consumo de energía se basa en esta combinación de ciclo y opción con la cesta superior en posición elevada.

LAVADO ECOLÓGICO

Para platos y cubiertos ligeramente sucios o preenjuagados.

LAVADO EXPRÉS

El ciclo Express Wash es para cargas de vajilla poco sucias o bien enjuagadas.

C FUNCIONES ADICIONALES

BLOQUEAR

Use la función Lock para bloquear todos los controles y evitar que los niños cambien accidentalmente el ciclo del lavavajillas o enciendan el lavavajillas.

Mantenga pulsado el botón LOCK durante 3 segundos para activar o cancelar la opción de bloqueo. Una vez seleccionada la función, se iluminará el icono de bloqueo. Si se cancela la función, el icono de bloqueo se apagará.

RETARDO

La función Tiempo de retardo le permite programar el lavavajillas para comenzar el ciclo de lavado seleccionado de 1 a 24 horas después. Presione repetidamente el control DELAY para alternar entre H01 y H24 en la pantalla. El LED junto a la hora seleccionada se iluminará.

NOTA: Para cancelar la función de Retardo, mantenga pulsado el control START durante 3 segundos para Cancelar. Para comenzar el ciclo de lavado inmediatamente, pulse nuevamente START.

D OPCIONES

Las Opciones mejoran el ciclo de lavado. Algunas Opciones solo están disponibles con determinados Ciclos de Lavado. Consulte las "Tablas de Ciclos y Opciones" para ver qué Opciones están disponibles para el ciclo de lavado que seleccionó.

- Presione los controles de Opción deseados. Los controles de opciones se iluminan para indicar qué opciones se han seleccionado.

Secado Térmico

Cuando se selecciona la opción Heated Dry, el calentador funcionará durante el proceso de secado.

Desinfección

ADVERTENCIA: Sólo los ciclos de higienización han sido diseñados para cumplir los requisitos de eliminación de suciedad y eficacia de higienización. No se pretende, ni directa ni indirectamente, que todos los ciclos de una máquina certificada hayan superado la prueba de eficacia de higienización.

Esta opción higieniza la vajilla y la cristalería de acuerdo con la norma internacional NSF/ANSI 184 para lavavajillas residenciales. Los lavavajillas residenciales certificados no están diseñados para su uso en establecimientos alimentarios comerciales.

Cuando se selecciona la opción Sanitize, la temperatura del agua alcanzará un máximo de 156.2°F (69°C).

El control de desinfección se ilumina para indicar que se ha completado el ciclo de lavado con la opción de Higienizar. La luz se apagará después de que la puerta haya estado abierta durante 30 segundos.

NOTA: Es posible que el agua no alcance los 156°F (69°C) en el modo Higienizar, si la temperatura del agua caliente entrante no cumple con el requisito mínimo de 120°F (49°C). En este caso, el LED del modo Higienizado no se iluminará al final del ciclo.

TEMPERATURA ALTA

Úselo para mantener la temperatura del agua a 140 °F(60 °C) como máximo durante la parte de lavado del ciclo.

E LUCES INDICADORAS

Desinfectado

La luz indicadora de Higienizado se ilumina cuando finaliza el ciclo con la opción de Higienizar. Si no se cumplieron los requisitos de temperatura del agua durante el ciclo, el indicador de Higienizado no se iluminará.

La luz se apaga al abrir y cerrar la puerta o al pulsar cualquier botón.

F INICIO

INICIO - Cierre la puerta y presione Start. El ciclo comenzará.

PAUSA - Si necesita pausar o cancelar un ciclo del lavavajillas en curso:

IMPORTANTE: Abra ligeramente la puerta y espere a que los brazos rociadores y la acción de lavado se detengan antes de abrir la puerta por completo. De este modo evitará que le salpique agua caliente.

1. Abra ligeramente la puerta y espere unos segundos hasta que se detenga la acción de lavado.
2. Abra la puerta para añadir o quitar piezas de vajilla.
3. Cierre la puerta y presione START para reanudar el ciclo de lavado.

CANCELAR - Para cancelar un ciclo cuando el lavavajillas está en marcha, mantenga pulsado Inicio durante 3 segundos. El lavavajillas comienza a drenarse durante 60 segundos y luego se apaga.

G PANTALLA

Abrillantador

La luz indicadora del Abrillantador se enciende cuando el nivel de abrillantador es bajo. El Abrillantador debe añadirse al dispensador de abrillantador.

Bloqueo de Controles

El icono del indicador de Bloqueo de control se iluminará indicando que el panel de control está bloqueado. Mantenga presionado **Lock** durante 3 segundos para desbloquear el panel de control.

GRÁFICOS DE CICLOS Y OPCIONES

Dependiendo del Cycle seleccionado, se iluminarán las opciones disponibles para seleccionar.

Los tiempos de ciclo son aproximados y variarán dependiendo del ciclo de lavado y las opciones seleccionadas.

NOTA: Las Opciones añadidas pueden añadir más tiempo y utilizar más agua.

El agua caliente es necesaria para activar el detergente del lavavajillas y derretir los residuos grasos de los alimentos.

Un sensor automático comprueba la temperatura del agua entrante. Si el agua no está lo suficientemente caliente, el ciclo se alargará para calentar el agua para el lavado principal.

El sensor de lavado inteligente detecta el nivel de suciedad de la vajilla y puede aumentar o disminuir la duración del ciclo en función del número de llenados de agua necesarios para limpiar la carga.

Ciclo	Opciones disponibles	Consumo de agua	Duración del ciclo
CARGA PESADA	Secado Térmico Desinfección Temperatura alta	7.13 gal. 27 L	151 min
LAVADO NORMAL	Secado Térmico Desinfección Temperatura alta	3.04 - 7.04 gal. 11.5 - 26.6 L	108 - 146 min
LAVADO ECOLÓGICO	Secado Térmico Desinfección Temperatura alta	5.97 gal. 22 L	149 min
LAVADO EXPRÉS	Secado Térmico Desinfección	4.11 gal. 15.5 L	60 min

CARGA DEL LAVAVAJILLAS

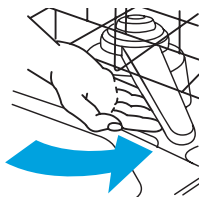
PREPARAR LOS PLATOS

- Vacíe los líquidos de vasos y tazas.
- Retire los restos de comida, huesos, palillos y otros elementos duros de la vajilla y deséchelos.
- No es necesario enjuagar a mano los platos antes de cargarlos en el lavavajillas con las siguientes excepciones:
 - Ingredientes como mayonesa, mostaza, vinagre, zumo de limón y los productos a base de tomate pueden decolorar el acero inoxidable y los plásticos si permanecen en ellos durante algún tiempo.
 - En utensilios con restos de alimentos quemados, primero afloje estos residuos antes de introducir los utensilios en el lavavajillas.



CARGAR LOS PLATOS

- Es **IMPORTANTE** que el chorro de agua llegue a todas las superficies sucias.
- Cargue los platos de forma que no estén apilados ni superpuestos, si es posible. Para obtener los mejores resultados de secado, el agua debe poder escurrir por todas las superficies.
- Cargue las ollas y sartenes pesadas con cuidado. Los objetos pesados pueden abollar el interior de acero inoxidable de la puerta si se caen o golpean.
- Asegúrese de que las tapas y asas de las ollas, moldes para pizza, bandejas para galletas, etc., no interfieran con la rotación del brazo rociador.
- Asegúrese de que los brazos rociadores superior e inferior no estén bloqueados y se muevan libremente.



CONSEJOS PARA UN FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO

Para evitar ruidos durante el funcionamiento:

- Asegúrese de que los objetos ligeros estén bien sujetos en las rejillas.
- Asegúrese de que las tapas y asas de las ollas, pizzas, bandejas para galletas, etc., no toquen las paredes interiores ni interfieran con la rotación del brazo rociador.
- Cargue los platos de forma que no se toquen entre sí.

NOTA: En los modelos empotrables, mantenga cerrados los tapones de desagüe del fregadero durante el funcionamiento del lavavajillas para evitar la transferencia de ruido a través de los desagües.

REJILLA SUPERIOR

La rejilla superior del lavavajillas está diseñada para tazas, vasos, platos pequeños, cuencos y artículos de plástico marcados como aptos para el lavavajillas.

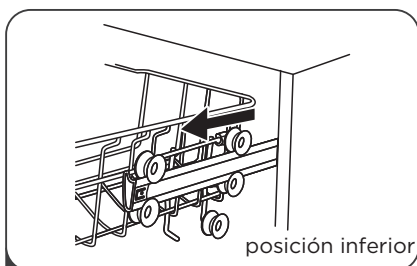
La rejilla superior se puede ajustar fácilmente 2" (5 cm) hacia arriba o hacia abajo para acomodar artículos más altos en la rejilla superior o inferior.

AJUSTE DE LA REJILLA SUPERIOR

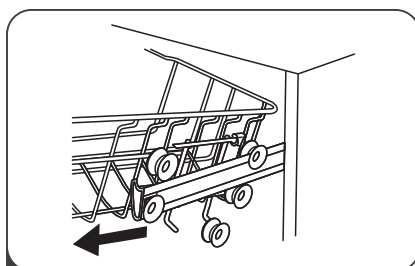
IMPORTANTE:

- Retire todos los artículos antes de ajustar la rejilla. La rejilla debe estar vacía.

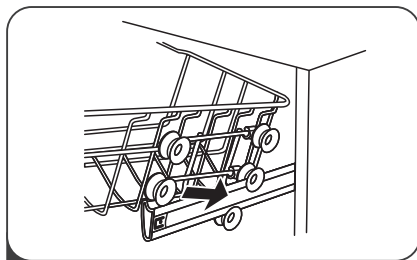
Para ajustar la altura de la cesta superior, siga estos pasos:



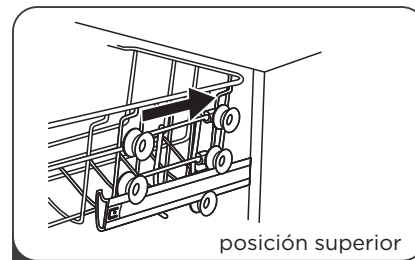
1 Saque la cesta superior.



2 Retire la cesta superior.



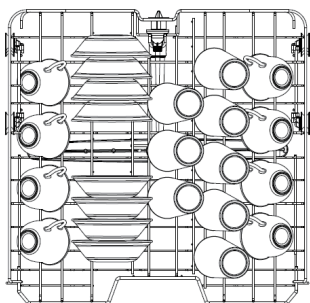
3 Vuelva a colocar la cesta superior en los rodamientos superiores o inferiores.



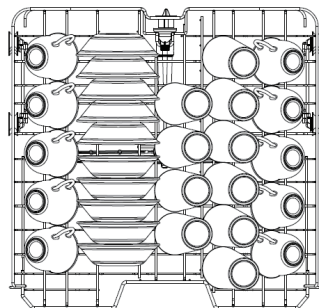
4 Empuje hacia dentro la cesta superior.

CARGAR LA REJILLA SUPERIOR

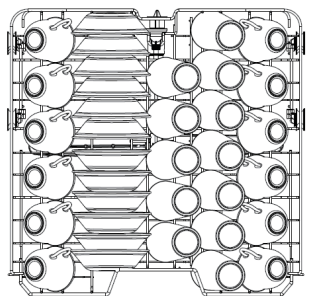
NOTA: Las características de la rejilla de su lavavajillas pueden variar con respecto a los dibujos mostrados.



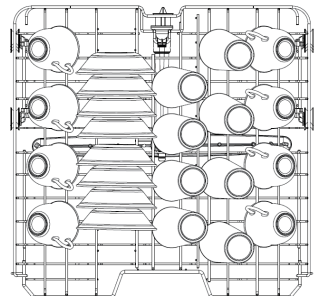
8 cubiertos



10 cubiertos

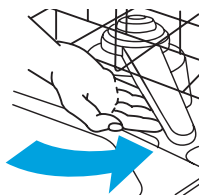


12 cubiertos



8 cubiertos (DOE)

IMPORTANTE: Asegúrese de que los artículos cargados en la rejilla superior no interfieran con la rotación del brazo rociador central ubicado debajo de la rejilla superior. Compruebe si hay interferencias girando el brazo rociador con la mano.



- Coloque los artículos de forma que los extremos abiertos queden hacia abajo para su limpieza y escurrido.
- Coloque los vasos y las tazas sólo en la rejilla superior. La rejilla inferior no está diseñada para vasos y tazas. Pueden producirse daños.
- Coloque los vasos y las tazas en las filas entre las púas. Colocarlos sobre las púas puede provocar roturas, manchas de agua y una limpieza deficiente.
- Los cuencos pequeños, sartenes y otros utensilios pueden colocarse en la rejilla superior. Cargue los cuencos en la sección central para una mejor estabilidad.

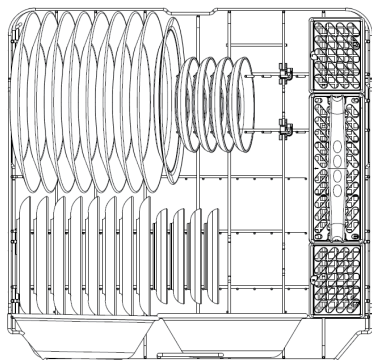
- La porcelana, el cristal y otros objetos delicados no deben tocarse durante el funcionamiento del lavavajillas. Podrían producirse daños.
- Cargue los artículos de plástico de forma que la fuerza del chorro no los mueva durante el ciclo.

REJILLA INFERIOR

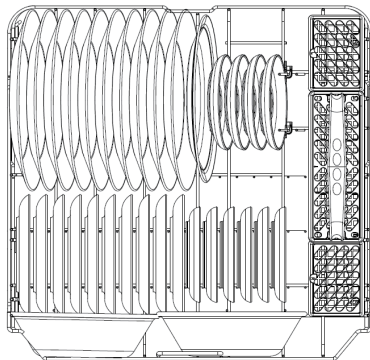
La rejilla inferior está diseñada para platos, soperas, utensilios de cocina y utensilios para hornear.

La rejilla superior ajustable le permite cargar artículos de hasta 12,6" de altura en la rejilla inferior.

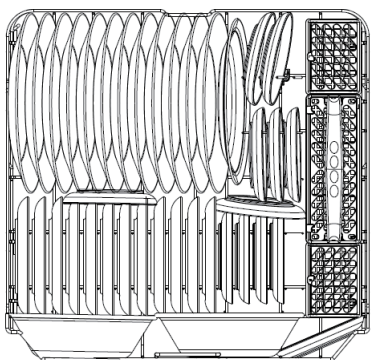
IMPORTANTE: Los artículos en la rejilla inferior deben colocarse de manera que no interfieran con la rotación de los brazos rociadores, bloqueen la entrada de agua o impidan que el rocío de agua llegue al dispensador de detergente.



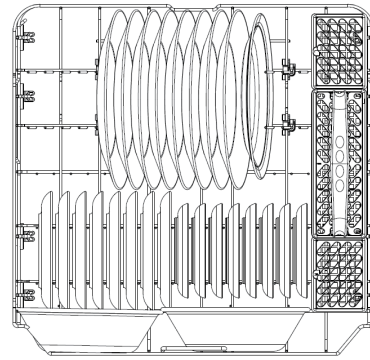
8 cubiertos



10 cubiertos



12 cubiertos



8 cubiertos (DOE)

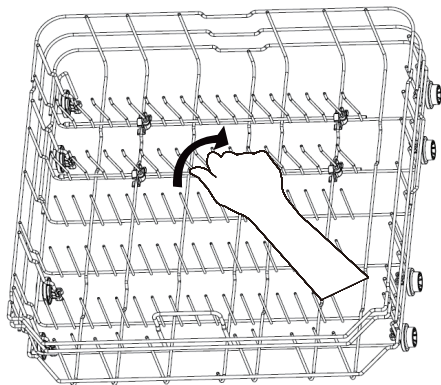
CARGAR LA REJILLA INFERIOR

NOTA: Las características de la rejilla de su lavavajillas pueden variar con respecto a los dibujos mostrados.

- No coloque vasos, tazas o artículos de plástico en la rejilla inferior.
- Coloque objetos pequeños en la rejilla inferior sólo si están bien sujetos.
- Coloque platos, soperas, etc. entre las púas. No los coloque en nidos porque el chorro de agua no llegará a todas las superficies.
- No coloque objetos entre la rejilla inferior y el lateral de la cuba del lavavajillas.
- Coloque los utensilios de cocina muy sucios boca abajo en la rejilla.

PÚAS AJUSTABLES DE LA REJILLA

Las púas abatibles de la rejilla inferior facilitan la carga de objetos de gran tamaño o difíciles de colocar, como fuentes y asadores. Las púas pueden dejarse en posición elevada para un uso normal, o abatirse para una carga más flexible.



CARGA DE CUBIERTOS

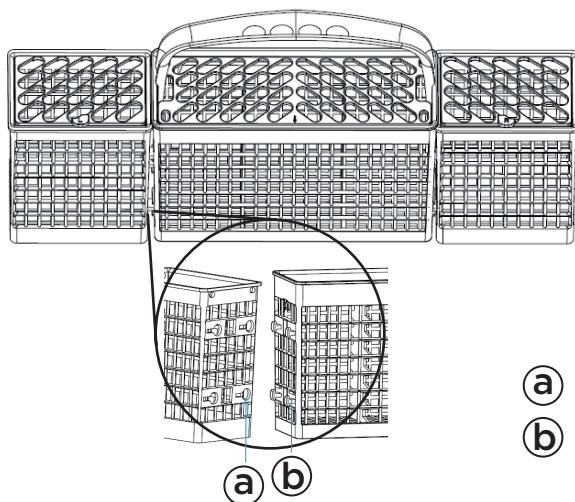
NOTAS:

- No cargue cubiertos de plata o plateados con acero inoxidable. Estos metales pueden dañarse al entrar en contacto durante el lavado.
- Algunos alimentos (como la sal, el vinagre, los productos lácteos, los zumos de fruta, etc.) pueden dañar o corroer los cubiertos. NO LAVE LOS UTENSILIOS DE ALUMINIO EN EL LAVAVAJILLAS.

CANASTA DE TRES SECCIONES PARA CUBIERTOS

La canasta para cubiertos consta de tres secciones separadas. Para una óptima flexibilidad de carga, la sección central de la canasta puede utilizarse individualmente, unirse con una o ambas secciones laterales o retirarse.

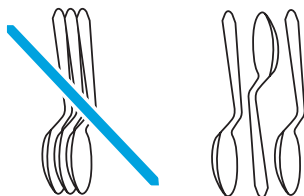
- Levante el asa para extraer la canasta y colóquela sobre la encimera o la mesa.
- Levante cada sección lateral para desenganchar la sección central de las ranuras de las secciones laterales.
- Vuelva a colocar la(s) sección(es) en la rejilla inferior y cargue los cubiertos. O cargue los cubiertos mientras la(s) sección(es) está(n) en la encimera y luego vuelva a colocar la cesta en la rejilla inferior.



- Ⓐ Ranuras
- Ⓑ Tenedores horquilla

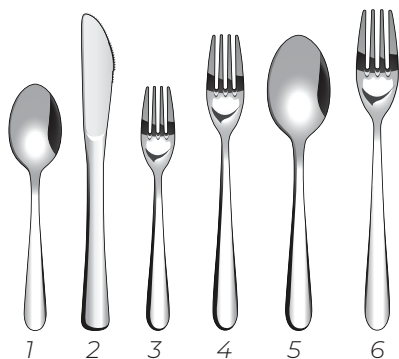
Para obtener mejores resultados:

- Cargue los artículos con las asas hacia abajo, utilizando los separadores para evitar que los cubiertos se encajen.
- Coloque los artículos pequeños, como tapas de biberones, tapas de tarros, soportes para mazorcas de maíz, etc. en la(s) sección(es) con tapa(s) abatible(s). Cierre la tapa para mantener los objetos pequeños en su sitio.
- Descargue o retire la canasta antes de descargar las rejillas para evitar que caigan gotas de agua sobre los cubiertos.
- Cuando las asas estén hacia arriba, mezcle los artículos en cada sección de la canasta con algunos apuntando hacia arriba y otros hacia abajo para evitar que se aniden. El pulverizador no puede alcanzar los artículos anidados.

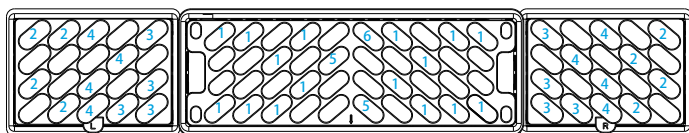


IMPORTANTE: Cargue siempre los artículos afilados (cuchillos, brochetas, etc.) apuntando hacia abajo. Asegúrese de que no sobresalga nada por el fondo de la canasta o de la rejilla que pueda bloquear el brazo de lavado.

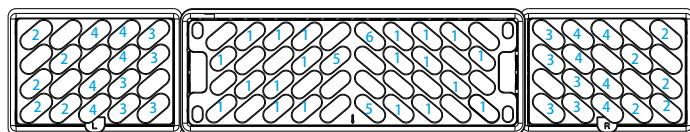




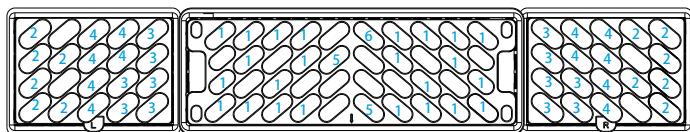
1. Cucharas
2. Cuchillos
3. Tenedores de ensalada
4. Tenedores
5. Cucharas grandes
6. Tenedores grandes



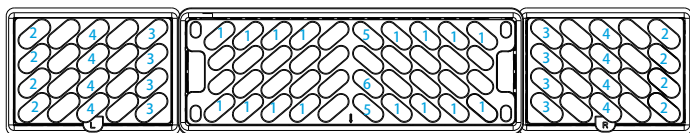
8 cubiertos



10 cubiertos



12 cubiertos



8 cubiertos (DOE)

USO DEL LAVAVAJILLAS

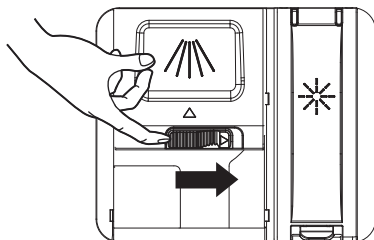
USO ADECUADO DEL DETERGENTE

IMPORTANTE:

- Utilice únicamente detergente para lavavajillas automático. Otros detergentes pueden producir una espuma excesiva que puede rebosar fuera del lavavajillas y reducir el rendimiento del lavado.
- Añada detergente justo antes de iniciar un ciclo.
- Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco. El detergente fresco para lavavajillas automáticos da como resultado una mejor limpieza.

DISPENSADOR DE DETERGENTE

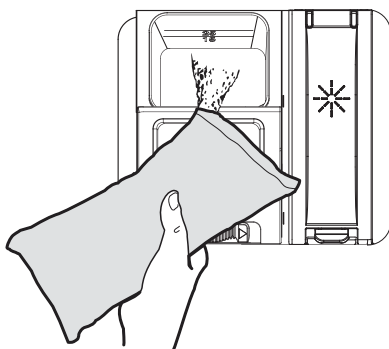
1. Empuje el pestillo de la tapa del dispensador para abrir el compartimento del detergente de lavado principal.



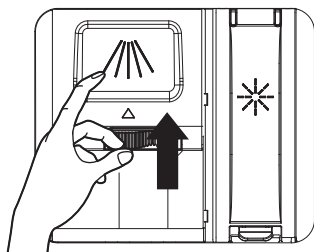
NOTA:

La tapa siempre está abierta al final de un ciclo de lavado de vajilla.

2. Añada la cantidad recomendada de detergente en el compartimento del detergente.



3. Presione hacia abajo la parte superior de la tapa para fijarla.



CUÁNTO DETERGENTE UTILIZAR

La cantidad de detergente a utilizar depende del nivel de suciedad de la carga, del tipo de detergente utilizado y de la dureza del agua.

- Si utiliza muy poco detergente, los platos no quedarán limpios.
- Si el agua es blanda y utiliza demasiado detergente, la cristalería se estropeará.

Dureza del agua

La dureza del agua varía en función de la fuente de agua. Para obtener los mejores resultados, el lavavajillas está diseñado para funcionar con agua cuya dureza no supere los 7 granos por galón. Los kits de prueba están disponibles en los principales puntos de venta de electrodomésticos. Si su agua tiene una dureza superior a 8 granos por galón, puede considerar instalar un ablandador de agua o utilizar regularmente un aditivo para mejorar el rendimiento de su detergente.

USO CORRECTO DEL ABRILLANTADOR

El abrillantador evita que el agua forme gotas que pueden secarse en forma de manchas o rayas. Una pequeña cantidad del abrillantador se libera en el agua del aclarado final, lo que permite que el agua escurra de la vajilla.

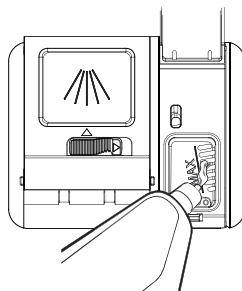
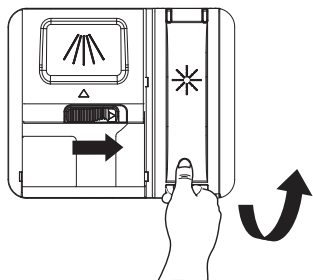
El abrillantador mejora considerablemente el secado tras el aclarado final.

Su lavavajillas está diseñado para usar abrillantadores líquidos. No utilice agentes de enjuague sólidos o en barra.

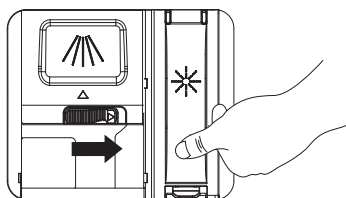
DISPENSADOR DE AGENTE DE ENJUAGUE

En condiciones normales, deberá llenar el dosificador de abrillantador aproximadamente una vez al mes. El abrillantador sale por una abertura del dosificador. No es necesario esperar a que el dosificador esté vacío para rellenarlo. Intente mantenerlo lleno, pero tenga cuidado de no llenarlo en exceso.

Para rellenar el dispensador de abrillantador



1. Levante la lengüeta de la tapa del abrillantador para abrirla.
2. Llene el dispensador de abrillantador con abrillantador líquido hasta que esté lleno. NO lo llene en exceso.



NOTA:

Utilice el puerto de visualización cuando llene el depósito de abrillantador.

3. Presione firmemente la tapa del abrillantador para cerrarla.

ADVERTENCIA

No llene el depósito por encima del indicador de nivel lleno. El abrillantador sobrante puede rebosar durante el ciclo de lavado.

Para ajustar la configuración de abrillantador

Puede ajustar la cantidad del abrillantador liberado durante el abrillantador siguiendo los siguientes pasos:

1. Cierre la puerta y encienda el lavavajillas.
2. Dentro de los 60 segundos después del paso 1, pulse y mantenga pulsado el botón CYCLES durante más de 5 segundos para entrar en el modo de ajuste, el indicador de abrillantador parpadeará rápidamente.
3. Pulse el botón CYCLES para seleccionar la configuración adecuada según sus hábitos de uso. El ajuste cambiará en la siguiente secuencia: d3->d4->d5->d1->d2->d3. d5 utiliza la mayor cantidad de abrillantador, mientras que d1 la menor. El ajuste por defecto es d3.
4. Sin ninguna operación en 5 segundos o pulse el botón de Power para completar el ajuste y salir del modo de ajuste.

LAVADO DE PRENDAS ESPECIALES

Si tiene dudas sobre el lavado de algún artículo en particular, consulte con el fabricante de la vajilla para asegurarse de que es apto para el lavavajillas.

Material	Apto para lavavajillas	Comentarios
Aluminio	Posible	Las altas temperaturas del agua y los detergentes pueden afectar al acabado del aluminio anodizado. El aluminio sin acabado se decolorará.
Aluminio desechable	No	No lave ollas de aluminio desechables en el lavavajillas. Podrían desplazarse durante el lavado y transferir marcas negras a los platos y otros objetos.
Botellas y latas	No	Lave las botellas y latas a mano. Las etiquetas pegadas con pegamento pueden aflojarse y obstruir los brazos rociadores o la bomba y reducir el rendimiento del lavado.
Hierro fundido	No	Se eliminará el condimento y el hierro se oxidará.
Porcelana/Gres	Sí	Compruebe siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Los motivos antiguos, pintados a mano o sobrevidriados pueden desteñir, el pan de oro puede decolorarse o desteñir.
Cristal	Sí	Compruebe las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Algunos tipos de cristal emplomado pueden decolorarse con los lavados repetidos.
Oro	No	La cubertería dorada se decolora.
Vasos	Sí	El cristal de leche amarillea con los lavados repetidos en el lavavajillas.
Cuchillos de mango ahuecado	No	Los mangos de algunos cuchillos están unidos a la hoja con un adhesivo que puede aflojarse si se lavan en el lavavajillas.
Peltre Latón, Bronce	No	Las altas temperaturas del agua y el detergente pueden decolorar o dañar el acabado.
Plásticos desechables	No	No resisten las altas temperaturas del agua y los detergentes.
Plásticos	Sí	Compruebe siempre las recomendaciones del fabricante antes de lavar. Los plásticos varían en su capacidad para soportar altas temperaturas y detergentes. Cargue los plásticos sólo en la rejilla superior.

Material	Apto para lavavajillas	Comentarios
Acero inoxidable	Sí	Realice un ciclo de aclarado si no lava inmediatamente. El contacto prolongado con alimentos que contengan sal, vinagre, productos lácteos o zumo de frutas puede dañar el acabado.
Plata de ley o plateado	Sí	Realice un ciclo de aclarado si no lava inmediatamente. El contacto prolongado con alimentos que contengan sal, ácido o sulfuro (huevos, mayonesa y marisco) puede dañar el acabado.
Estaño	No	Puede oxidarse.
Vajilla de madera	No	Lavar a mano. Consulte siempre las instrucciones del fabricante antes de lavar. La madera sin tratar puede deformarse, agrietarse o perder su acabado.

No limpie el interior del lavavajillas hasta que se haya enfriado. Utilice guantes de goma. No utilice ningún tipo de limpiador que no sea detergente para lavavajillas o tabletas para lavavajillas, ya que puede provocar la formación de espuma.

JUNTA DE LA PUERTA

Limpie la puerta interior de acero y la cuba con un paño limpio, suave y húmedo.

Con un paño húmedo, limpie regularmente alrededor de la junta de la puerta para eliminar las partículas de comida.

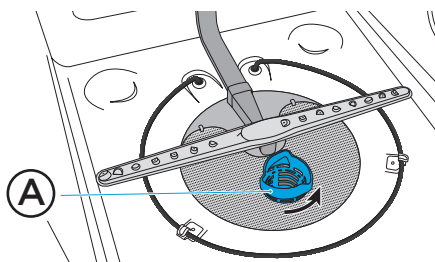
PANEL DE CONTROL

Limpie el panel de control suavemente con un paño ligeramente humedecido.

LIMPIEZA DE LOS FILTROS

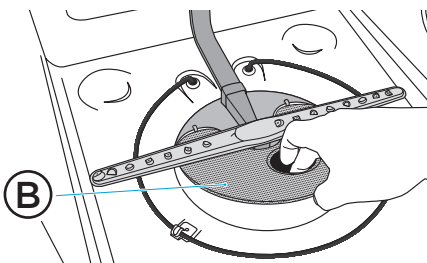
Compruebe y limpie los filtros con regularidad para obtener el mejor rendimiento.

1. Retire la rejilla inferior del lavavajillas.
2. Gire el filtro cilíndrico un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj y levántelo para extraerlo.



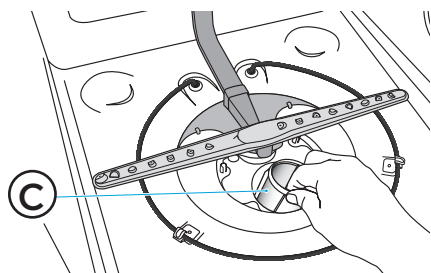
Ⓐ Filtro cilíndrico

3. Vacíe el filtro cilíndrico y enjuáguelo con agua corriente.
4. Retire el filtro fino.



Ⓑ Filtro fino

5. Retire el microfiltro del fondo de la cuba.



Ⓒ Microfiltro

6. Inspeccione el filtro fino y el microfiltro en busca de suciedad y límpielos manteniéndolos bajo un chorro lento de agua.
NOTA: Es posible que necesite un cepillo de cerdas de plástico duras para eliminar algunos residuos.
7. Vuelva a instalar los filtros en orden inverso, asegurándose de que el filtro cilíndrico encaje en su sitio.

ESPACIO DE AIRE DE DRENAJE

Compruebe el entrehierro del desagüe siempre que su lavavajillas no desagüe bien. Algunos códigos de plomería estatales o locales requieren la adición de un espacio de aire de drenaje entre un lavavajillas empotrado y el sistema de drenaje de la casa. Si el desagüe está obstruido, el entrehierro evita que el agua se acumule en el lavavajillas.

El entrehierro de desagüe suele estar situado en la parte superior del fregadero o en la encimera, cerca del lavavajillas.

NOTA: Se trata de un dispositivo de fontanería externo que no forma parte del lavavajillas. La garantía proporcionada con su lavavajillas no cubre los costes de servicio directamente asociados con la limpieza o reparación del entrehierro de drenaje externo.

Para limpiar el entrehierro de drenaje:

Limpie el entrehierro de drenaje periódicamente para asegurar el drenaje adecuado de su lavavajillas. Siga las instrucciones de limpieza proporcionadas por el fabricante.

Con la mayoría de los tipos:

1. Apague el lavavajillas.
2. Levante la tapa metálica y desenrosque el tapón de plástico.
3. Limpie la tapa de plástico con un palillo de dientes.

ALMACENAMIENTO

ALMACENAMIENTO PARA EL VERANO

Proteja su lavavajillas durante los meses de verano cerrando el suministro de agua y la alimentación eléctrica del lavavajillas.

PREPARACIÓN DEL LAVAVAJILLAS PARA EL INVIERNO

Proteja su lavavajillas y su hogar contra los daños causados por la congelación de las tuberías de agua. Si su lavavajillas se deja en una vivienda de temporada o podría estar expuesto a temperaturas cercanas al punto de congelación, haga que su lavavajillas sea preparado para el invierno por personal de servicio autorizado.

Preparación para el almacenamiento:

1. Desconecte la alimentación eléctrica del lavavajillas.
2. Cierre el suministro de agua.
3. Coloque una bandeja debajo de la válvula de entrada y desconecte la línea de agua de la válvula de entrada.
4. Desconecte la línea de drenaje de la bomba y drene el agua en la bandeja.

Prepare el aparato para su uso:

1. Vuelva a conectar el agua, el desagüe y la alimentación eléctrica.
2. Abra el suministro de agua y energía eléctrica.
3. Llene el vaso de detergente y haga funcionar el lavavajillas durante un ciclo de lavado con agua caliente.
4. Compruebe si hay fugas en las conexiones.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

EL LAVAVAJILLAS NO FUNCIONA CORRECTAMENTE

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El lavavajillas no funciona o se detiene durante un ciclo	No hay corriente en el lavavajillas.	Reemplace el fusible o active el interruptor de circuito.
	La puerta no está bien cerrada.	Cierre y asegure la puerta.
	La mayoría de los ciclos hacen una pausa de 5 minutos cerca del inicio del ciclo para dejar la vajilla en remojo.	Esto es normal y reduce la energía necesaria para limpiar la vajilla.
	Algunos ciclos se detienen repetidamente entre 15 y 65 segundos durante el lavado principal.	Esto es normal.
	Se selecciona la función Delay.	Para restablecerla, consulte "Opciones" en la sección Controles.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El lavavajillas no inicia un ciclo	La función Bloqueo de control está activada.	Desactive el Bloqueo de Controles. Consulte "Funciones adicionales" en la sección Controles.
El lavavajillas no se llena	La válvula de cierre de agua no está abierta.	Abra la válvula de agua.
	La puerta no está bien cerrada.	Cierre y asegure la puerta.
	La presión del agua es demasiado baja.	Verifique que se mantenga un mínimo de 20 psi de presión de agua durante la operación de llenado.
El lavavajillas parece funcionar demasiado tiempo	El agua suministrada al lavavajillas no está suficientemente caliente.	Deje correr el agua en el fregadero adyacente hasta que se caliente antes de encender el lavavajillas.
	El lavavajillas funciona durante más tiempo mientras calienta el agua, y se produce automáticamente un retraso en algunos ciclos de lavado y aclarado hasta que el agua alcanza la temperatura adecuada.	
	Se selecciona la opción Sanitize.	El tiempo del ciclo aumenta para calentar el agua a la temperatura correcta para higienizar.
	La duración del ciclo variará en función del nivel de suciedad.	Si se detecta mucha suciedad, el ciclo Normal aumentará automáticamente la duración del ciclo.
	El lavavajillas está conectado al suministro de agua fría.	Compruebe que el lavavajillas está conectado correctamente al suministro de agua caliente.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Queda agua en el lavavajillas NOTA: Una pequeña cantidad de agua limpia alrededor de la salida en la parte inferior de la cuba es normal. Mantiene la junta lubricada.	El ciclo no se ha completado o está en pausa. La manguera de desagüe está doblada. El tapón ciego todavía está en el triturador de basura. La manguera de desagüe está conectada al triturador de basura y éste no está vacío. El desagüe está obstruido.	El agua se drenará cuando se complete el ciclo. Enderece la manguera de desagüe. Retire el tapón ciego. Haga funcionar el triturador de basura hasta que se vacíe. Compruebe el entrehierro.
Queda detergente en el dispensador	El ciclo no se ha completado. El detergente está húmedo o se ha apelmazado. Un objeto ha bloqueado el dosificador. El brazo rociador está bloqueado.	Cierre la puerta y pulse START para completar el ciclo. Retire el detergente y sustitúyalo por detergente lavavajillas seco nuevo. Retire el objeto. Retire el detergente y sustitúyalo por detergente lavavajillas seco nuevo. Cargue la vajilla de forma que no impida que el brazo aspersor gire libremente.
Sonidos de molienda, chirrido, crujido o zumbido	Un objeto duro o gránulos de detergente en polvo han entrado en el módulo de lavado.	IMPORTANTE: El cristal transparente es difícil de ver en el agua y podría provocar un corte. Con cuidado, retire el objeto duro. Si el ruido ha sido causado por gránulos de detergente, el ruido debería cesar una vez que el detergente se haya triturado. NOTA: Si el ruido persiste después de un ciclo completo, llame al servicio técnico.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Pitidos	Indican que el ciclo de lavado se ha completado. NOTA: Un pitido rápido indica una condición de error.	Esto es normal. Consulte "Códigos de error" para obtener más información.
Suciedad en la cuba	Se ha utilizado un tipo de detergente incorrecto.	Utilice sólo detergente aprobado para lavavajillas automáticos.
Fugas en el lavavajillas	Excesiva espuma causada por el uso de un detergente inadecuado. El lavavajillas no está nivelado.	Utilice sólo detergente aprobado para lavavajillas automáticos. Nivele el lavavajillas. Consulte las instrucciones de instalación.
La luz del abrillantador está encendida	El nivel de abrillantador es bajo.	Añada líquido abrillantador.

LA VAJILLA NO ESTÁ COMPLETAMENTE LIMPIA

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Quedan restos de comida en la vajilla	El lavavajillas no está cargado correctamente.	Consulte "Carga del lavavajillas".
	Se seleccionó el ciclo de lavado incorrecto para la carga de vajilla.	Seleccione el ciclo de lavado basándose en la suciedad más difícil de la carga del lavavajillas. Si tiene algunos artículos con suciedad más pesada, utilice un ciclo de lavado más pesado.
	La temperatura del agua es demasiado baja.	Para obtener mejores resultados, la temperatura del agua entrante debe ser de un mínimo de 120°F (49°C).
	Utilizó una cantidad incorrecta de detergente.	Utilice un mínimo de 1 cucharada. (15 g) de detergente por carga. La suciedad pesada y/o el agua dura generalmente requieren detergente adicional.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Quedan restos de comida en la vajilla (cont.)	El detergente es demasiado viejo.	El detergente debe estar fresco para ser eficaz. Guárdelo en un lugar fresco y seco.
	El detergente está apelmazado en el dispensador.	No deje que el detergente permanezca varias horas en un dosificador húmedo. Limpie el dispensador y rellénelo con detergente fresco y seco.
	La bomba o el brazo rociador están obstruidos con etiquetas de botellas y latas.	Compruebe si hay etiquetas en la bomba o en el brazo aspersor y quítelas.
	La presión del agua que entra en la vivienda es demasiado baja.	La presión del agua debe ser de 20 a 80 psi (138 a 552 kPa) para que el lavavajillas se llene correctamente. Se puede añadir una bomba de refuerzo en el suministro de agua si la presión es demasiado baja.
	El brazo de lavado se ralentiza debido a la gran cantidad de espuma.	Utilice sólo detergente recomendado para el lavavajillas. No utilice jabón ni detergentes para ropa.

MANCHAS EN LA VAJILLA

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Manchas y películas en la vajilla	El dosificador de abrillantador está vacío.	Añada un abrillantador líquido al dispensador.
	Agua dura. Alto contenido mineral en el agua	Utilice un abrillantador y mantenga el dosificador lleno para eliminar las manchas y las películas. Aumente el nivel del dosificador de abrillantador un número por ciclo hasta que desaparezcan las manchas. NOTA: Si la dureza del agua es de 13 granos (223 ppm) o superior, se recomienda encarecidamente instalar un descalcificador doméstico.
	La temperatura del agua es demasiado baja.	Para obtener mejores resultados, el agua debe tener un mínimo de 120°F (49°C) al entrar en el lavavajillas.
	No ha utilizado suficiente detergente.	Utilice un mínimo de 1 cucharada. (15 g) de detergente por carga. La suciedad pesada y/o el agua dura generalmente requieren detergente adicional.
Manchas y películas en la vajilla (cont.)	El detergente es demasiado viejo.	El detergente debe estar fresco y seco para ser eficaz. Guárdelo en un lugar fresco y seco.
	La presión del agua en casa es demasiado baja para llenar el lavavajillas correctamente.	La presión del agua de la casa debe ser de 20 a 80 psi (138 a 552 kPa) para llenar correctamente el lavavajillas. Se puede añadir una bomba de refuerzo en el suministro de agua si la presión es demasiado baja.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Película de sílice o grabado	Uso de demasiado detergente La temperatura del agua de entrada excede los 150°F (65°C).	Si tiene agua blanda use menos detergente, pero no use menos de 1 cucharada. (15 g) por carga. Reduzca la temperatura del agua de entrada.
Hay marcas negras o grises en la vajilla	Los artículos de aluminio rozan los platos durante el lavado. Los artículos de aluminio desechables pueden romperse en el lavavajillas y causar marcas.	Lave a mano los artículos de aluminio. Elimine las marcas de aluminio con un limpiador abrasivo suave.
Manchas naranjas en la vajilla de plástico o en el interior del lavavajillas	Grandes cantidades de alimentos a base de tomate en los platos colocados en el lavavajillas	Utilice un producto quitamanchas para eliminar las manchas de su lavavajillas. Las manchas no afectan el rendimiento del lavavajillas.

LOS PLATOS NO SE SECAN COMPLETAMENTE

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Los platos no se secan completamente NOTA: Los plásticos a menudo necesitan secarse con una toalla.	Los platos no están cargados correctamente para permitir el drenaje del agua. No se ha utilizado abrillantador o el dispensador está vacío. Ha utilizado una opción de secado al aire o de ahorro de energía.	No sobrecargue el lavavajillas. Coloque los vasos y tazas en la rejilla de forma que la superficie inferior quede inclinada para permitir el escurrimiento del agua. Utilice un abrillantador líquido para acelerar el secado y mantener el dispensador lleno. Para secar la vajilla, seleccione un Cycle que permita la opción de Heated Dry.

LA VAJILLA SE DAÑA DURANTE UN CICLO

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La vajilla está astillada NOTA: Algunos tipos de vajilla y cristalería pueden ser demasiado delicados para el lavado automático de vajilla. Lavar a mano.	La vajilla no se ha cargado correctamente. No mueva demasiado rápido la rejilla dentro o fuera del lavavajillas.	Cargue la vajilla y los vasos de forma que estén estables y no se golpeen entre sí por la acción del lavado. Minimice el desconchado moviendo la rejilla hacia dentro y hacia fuera lentamente.

CÓDIGOS DE ERROR

CÓDIGO	SIGNIFICADO	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
E1	El caudal de agua es insuficiente o la presión del agua de la línea de entrada es demasiado alta	- El grifo no está abierto - La presión del agua es demasiado baja - Otros (fallo de piezas del sistema de entrada o de desagüe).	- Asegúrese de que el agua está abierta en el lavavajillas. - Asegúrese de que la presión del agua es de 20-100 psi. - Verifique la manguera de desagüe. - Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.
E2	Nivel de agua de la tina demasiado alto.	- La manguera de desagüe está obstruida. - Otros (fallo de piezas del sistema de entrada o de desagüe).	- Verifique la manguera de desagüe. - Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.
E4	Sensor de desbordamiento o fuga activado	- Una fuga - Demasiada agua en la cuba	Cierre el paso de agua al lavavajillas y compruebe si el sistema de filtrado está obstruido. Desbloquee si es necesario. Si no hay agua en la cuba, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente
E8	Excepción o problema de comunicación	La placa de la pantalla no puede recibir o la placa principal no puede enviar una señal durante más de 20 segundos.	Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.

Garantía limitada de Kenmore

Los productos Kenmore® son vendidos y distribuidos por Kenmore, y por distribuidores y licenciarios autorizados de Kenmore en varios países.

Para obtener información sobre la garantía limitada y el proveedor autorizado aplicables a su producto y país, visite: <https://www.kenmore.com/warranty-information/>

Si desea un ejemplar impreso, póngase en contacto con nosotros llamando al 1-844-553-6667 o a través de la dirección siguiente:

ATTN: Kenmore Warranty Request
5407 Trillium Suite B120
Hoffman Estates, IL 60192

SÉCURITÉ RELATIVE AU LAVE-VAISSELLE	3
CONDITIONS D'UTILISATION.....	7
Exigences d'emplacement	7
Exigences en matière d'alimentation en eau	7
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES	8
Système de filtre	9
Système Lavage intelligent.....	9
Panier supérieur réglable.....	10
GUIDE DE DÉMARRAGE.....	11
COMMENT VOTRE LAVE-VAISSELLE NETTOIE.....	11
Avant d'utiliser votre lave-vaisselle.....	11
Utilisation de votre nouveau lave-vaisselle	11
COMMANDES	12
Tableaux des cycles et des options.....	15
Panier supérieur.....	17
Charger le panier supérieur	18
Panier inférieur.....	19
Chargement des couverts	21
Procédures de charge recommandées	22
UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE	24
Utilisation appropriée de l'aide au rinçage	25
Lavage d'articles spéciaux	27
ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE.....	28
Stockage.....	30
DÉPANNAGE.....	31
Codes d'erreur.....	38
GARANTIE LIMITÉE KENMORE	39

SÉCURITÉ RELATIVE AU LAVE-VAISSELLE

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT TRÈS IMPORTANTES

Pour éviter toute blessure à l'utilisateur ou à d'autres personnes et tout dommage matériel, les instructions présentées ici doivent être respectées. Un fonctionnement incorrect dû au non-respect des instructions peut entraîner des dommages ou des dégâts, y compris la mort.

Le niveau de risque est illustré par les indications suivantes.



Ce symbole indique un risque de mort ou de blessure grave.



Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels.



Ce symbole indique la présence possible d'une tension dangereuse constituant un risque d'électrocution pouvant entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT / INSTRUCTIONS POUR LA MISE À LA TERRE

Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque d'électrocution. En cas de doute sur la mise à la terre de l'appareil, consultez un électricien qualifié ou un représentant du service après-vente. Ne modifiez pas la prise si elle est fournie avec l'appareil. Si la fiche ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Pour un appareil relié à la terre par un cordon :

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque d'électrocution en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Si cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre, la fiche doit être branchée dans une prise de courant appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Pour un appareil branché de manière permanente :

Cet appareil doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre doit être installé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, respectez les précautions de base, notamment les suivantes :

- Lisez toutes les consignes avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utilisez le lave-vaisselle que pour la fonction pour laquelle il a été conçu.
- N'utilisez que des détergents ou des produits de rinçage/lavage recommandés pour usage en lave-vaisselle et gardez-les hors de portée des enfants.
- Lors du placement des ustensiles à laver :
 - Placez les ustensiles pointus de manière à éviter d'endommager le joint de la porte.
 - Chargez les couteaux tranchants avec les poignées vers le haut pour réduire le risque de blessures par coupure.
- Ne lavez pas les ustensiles en plastique s'ils ne portent pas la mention « Lavable au lave-vaisselle » ou une mention équivalente. Pour les articles en plastique ne portant pas cette mention, vérifiez les recommandations du fabricant.
- Les articles qui ne passent pas au lave-vaisselle peuvent fondre et créer un risque d'incendie.
- Ne touchez pas l'élément chauffant pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle si tous les panneaux de son enceinte ne sont pas correctement en place.

- Ne modifiez pas les commandes.
- Évitez de malmenager, de vous asseoir ou de vous tenir debout sur la porte du lave-vaisselle ou sur les supports à vaisselle.
- Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur un lave-vaisselle.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant un certain temps, ouvrez tous les robinets d'eau chaude avant d'utiliser le lave-vaisselle et laissez couler l'eau de chacun d'eux pendant plusieurs minutes. Cette opération permet de libérer l'hydrogène accumulé. Le gaz étant inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette période.
- L'utilisation de techniciens non qualifiés ou de pièces de rechange non originales risque d'endommager gravement le produit et/ou de provoquer des blessures. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Ne stockez pas et n'utilisez pas de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Tenez les jeunes enfants et les nourrissons à l'écart du lave-vaisselle lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle si la fiche ou le câble électrique est endommagé et ne branchez pas le lave-vaisselle sur une prise de courant endommagée. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une électrocution.
- Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions ou situations possibles.
- Retirez la porte du compartiment de lavage lorsque vous mettez un ancien lave-vaisselle hors service ou au rebut.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST RÉSERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE

AVERTISSEMENT



Risque de basculement

- N'utilisez pas le lave-vaisselle tant qu'il n'est pas correctement installé.
- N'appuyez pas sur la porte ouverte.
- Cela peut entraîner des blessures graves ou des coupures.

Avertissements de la Proposition 65 de l'État de Californie :

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effets néfastes sur la reproduction-
www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

- Avant de jeter votre ancien appareil, retirez la porte ou le couvercle afin que les enfants ne puissent pas se cacher ou se retrouver coincés à l'intérieur de votre ancien appareil.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

MISE EN GARDE

- N'utilisez jamais de produits chimiques agressifs pour nettoyer votre lave-vaisselle. Certains produits contenant du chlorure peuvent endommager votre lave-vaisselle et présenter des risques pour la santé !
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage à la vapeur pour nettoyer votre lave-vaisselle. Le fabricant ne sera pas responsable des éventuels dommages ou conséquences.
- Pour éviter d'endommager le lave-vaisselle, n'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de nettoyeurs abrasifs, de tampons à récurer (en métal ou en plastique), ni de chiffons abrasifs ou d'essuie-tout pour nettoyer le panneau extérieur de la porte de votre lave-vaisselle. Vous risquez d'endommager le panneau extérieur de la porte de votre lave-vaisselle.
- Il est fortement recommandé à l'utilisateur de se familiariser avec la procédure à suivre pour couper l'arrivée d'eau et la procédure à suivre pour couper l'arrivée d'électricité. Consultez les instructions d'installation ou contactez votre installateur pour plus d'informations.
- Si le lave-vaisselle se déverse dans un broyeur d'aliments, assurez-vous que le broyeur est complètement vide avant de faire fonctionner le lave-vaisselle.
- Les lave-vaisselle résidentiels certifiés NSF/ANSI 184 ne sont pas destinés aux établissements alimentaires agréés.
- Protégez votre lave-vaisselle des intempéries. Protégez-le contre le gel afin d'éviter d'endommager la vanne de remplissage. Les dommages causés par le gel ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne convient pas à une utilisation en extérieur.

CONDITIONS D'UTILISATION

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

- Lave-vaisselle électrique.
- Connecter le fil de terre au connecteur de terre vert dans la boîte à bornes.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou une électrocution.

Ce lave-vaisselle est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique individuelle de 120 V, 60 Hz, 15 ou 20 ampères avec fusible et fil de cuivre uniquement. Il est recommandé d'utiliser un fusible à retardement ou un disjoncteur et de prévoir un circuit séparé desservant uniquement cet appareil. Si une prise est utilisée, elle doit être placée dans un boîtier adjacent.

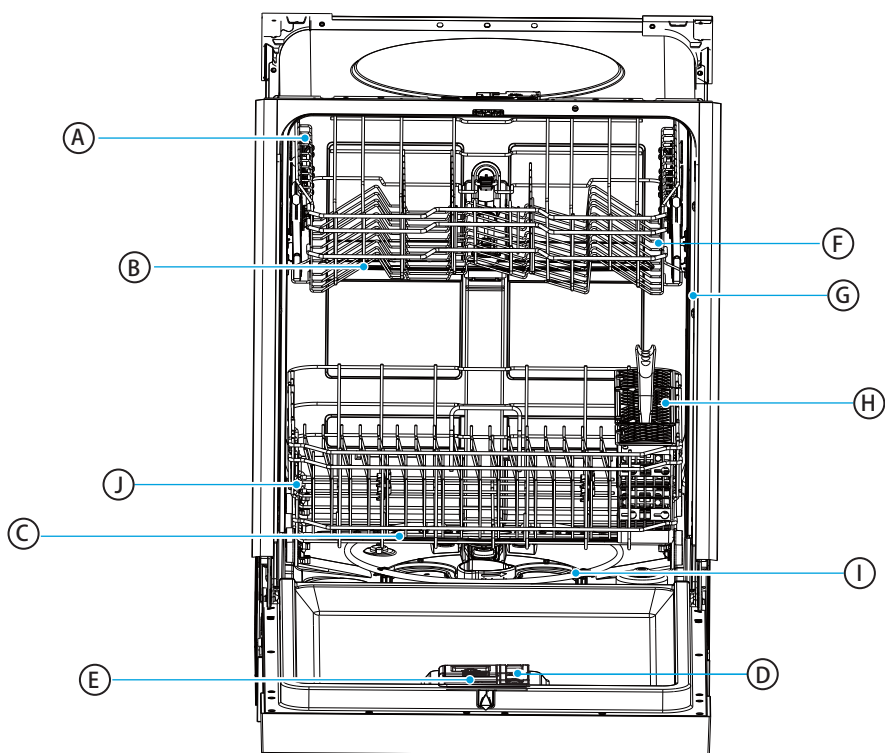
EXIGENCES D'EMPLACEMENT

- Installez le lave-vaisselle à l'abri des intempéries. Protégez le produit contre le gel afin d'éviter une rupture éventuelle de la vanne de remplissage. Ces ruptures ne sont pas couvertes par la garantie. Pour plus d'informations sur le stockage hivernal, voir le point « Stockage » dans la section « Entretien du lave-vaisselle ».
- Installez et mettez à plat le lave-vaisselle sur un sol capable de supporter son poids et dans un endroit adapté à sa taille et à son utilisation.

EXIGENCES EN MATIÈRE D'ALIMENTATION EN EAU

- La température de l'eau doit être comprise entre 120 et 150 °F (49 et 66 °C).
- L'alimentation en eau doit maintenir une pression comprise entre 20 et 80 psi (0,14 et 0,55 MPa) pour assurer un débit suffisant.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



- | | |
|--|-------------------------------|
| (A) Étagère à tasses | (E) Distributeur de détergent |
| (B) Bras d'aspersion central | (F) Panier supérieur |
| (C) Bras d'aspersion inférieur | (G) Joint de la cuve |
| (D) Distributeur de produit de rinçage | (H) Panier à couverts |
| | (I) Élément chauffant |
| | (J) Panier inférieur |

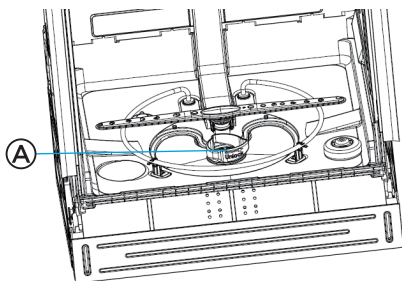
SPÉCIFICATIONS

Capacité :	12 couverts
Dimensions (L x P x H) :	600 x 576 x 855 mm (23-3/5 x 22-7/10 x 33-3/4 po)
Poids déballé :	36,9 kg (81,35 lb)
Alimentation électrique :	120 volts, 60 Hz
Consommation électrique nominale :	Moteur de lavage 50 W Chauffage 840 W
Pression de l'alimentation en eau :	20 - 80 psi (138 - 552 kPa)

SYSTÈME DE FILTRE

Votre lave-vaisselle dispose d'un système à filtres multiples. Ce système aide votre lave-vaisselle à être plus efficace tout en consommant moins d'eau et moins d'énergie.

Le système de filtration comprend trois filtres qui fonctionnent en combinaison pour séparer l'eau sale et l'eau propre dans différentes chambres.



(A) Emplacement du filtre

SYSTÈME LAVAGE INTELLIGENT

Votre lave-vaisselle dispose d'un système Lavage intelligent qui peut être utilisé en sélectionnant le cycle Normal.

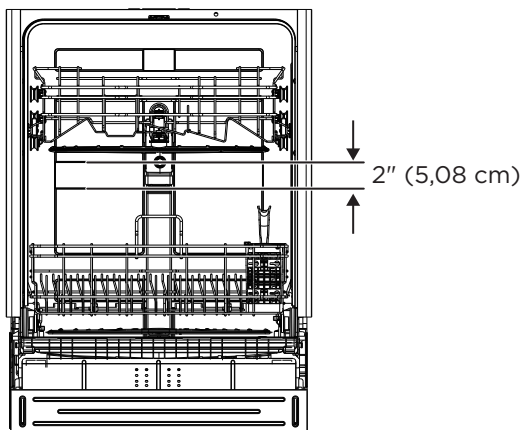
Le système Lavage intelligent détecte le niveau de saleté de la charge et ajuste le cycle de lavage en conséquence. Votre lave-vaisselle peut déterminer le type de cycle nécessaire pour nettoyer la vaisselle et nettoiera ainsi plus efficacement à chaque fois.

PANIER SUPÉRIEUR RÉGLABLE

La capacité de réglage du panier supérieur vous permet de charger des articles plus grands dans le panier supérieur ou inférieur.

Le panier supérieur de votre lave-vaisselle peut être modifié de 5,08 cm (2 po). Le réglage de la hauteur du panier supérieur augmente ou diminue le dégagement du panier inférieur, comme indiqué.

Pour obtenir des instructions, reportez-vous à la section « Panier supérieur réglable ».



GUIDE DE DÉMARRAGE

IMPORTANT :

- Éliminez/recyclez correctement tous les matériaux d'emballage.
- Lisez l'intégralité de ce manuel d'utilisation. Vous y trouverez des informations importantes sur la sécurité et des conseils d'utilisation utiles.

COMMENT VOTRE LAVE-VAISSELLE NETTOIE

Votre lave-vaisselle nettoie en pulvérisant un mélange d'eau chaude et de détergent à travers les bras d'aspersion sur les surfaces sales.

Le lave-vaisselle se remplit d'eau jusqu'à recouvrir la zone du filtre. L'eau est ensuite pompée à travers les multiples filtres jusqu'aux bras d'aspersion. Les particules de terre sont séparées de l'eau et s'écoulent dans les égouts lorsque l'eau est pompée et remplacée par de l'eau propre.

Le nombre de remplissages d'eau varie en fonction du cycle sélectionné.

AVANT D'UTILISER VOTRE LAVE-VAISSELLE

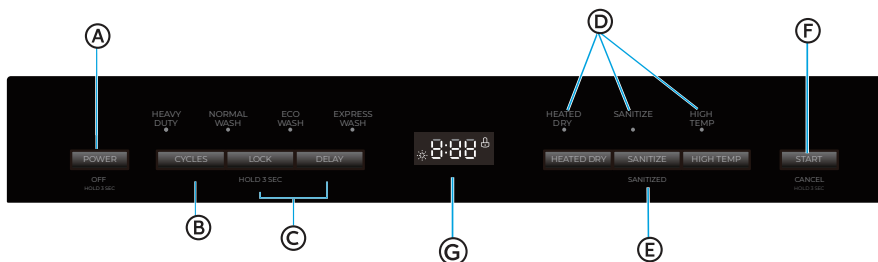
1. Vérifiez que les filtres ne contiennent pas de débris provenant de l'emballage ou de l'installation. Voir « Nettoyage des filtres ».
2. Ajoutez le produit de rinçage. Voir « Utilisation appropriée de l'aide au rinçage ».

UTILISATION DE VOTRE NOUVEAU LAVE-VAISSELLE

REMARQUE : Pour réduire la durée du cycle et éventuellement améliorer les performances, ouvrez le robinet d'eau chaude le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce que l'eau soit chaude. Coupez l'eau.

1. Chargez le lave-vaisselle. Voir « Chargement du lave-vaisselle ».
2. Ajoutez le détergent. Voir « Utilisation appropriée du détergent ».
3. Sélectionnez le CYCLE et les OPTIONS souhaités. Voir « Tableaux des cycles et des options ».
 - Seules les Options disponibles pour le Cycle sélectionné s'allumeront.
 - Les commandes du cycle et des options sélectionnés s'allumeront pour indiquer qu'ils sont sélectionnés.
4. Fermez la porte fermement pour qu'elle s'enclenche.
5. Appuyez sur START.

COMMANDES



REMARQUE :

Les commandes du lave-vaisselle ne sont accessibles et exploitables que lorsque le lave-vaisselle est fermé.

A MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre le lave-vaisselle.

B CYCLES

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le code de programme de lavage correspondant.

Les options HEAVY DUTY, NORMAL WASH, ECO WASH et EXPRESS WASH peuvent être sélectionnées.

LAVAGE INTENSIF

Le cycle Lavage intensif est destiné aux casseroles, aux poêles, aux cocottes et à la vaisselle dont la saleté a séché ou trop cuite.

LAVAGE NORMAL

Le cycle Lavage normal avec uniquement l'option Heated Dry est recommandé pour laver et sécher une charge complète de vaisselle d'un niveau de saleté normal. L'étiquette de consommation d'énergie est basée sur la combinaison de ce cycle et de cette option avec le panier supérieur en position haute.

LAVAGE ECO

Pour les plats et les couverts légèrement sales ou pré-rincés.

LAVAGE EXPRESS

Le cycle de lavage express est destiné aux charges de vaisselle légèrement sales ou bien rincées.

C FONCTIONNALITÉS SUPPLÉMENTAIRES

VERROUILLAGE

Utilisez la fonction Verrouillage pour verrouiller toutes les commandes et prévenir que des enfants puissent accidentellement changer le cycle du lave-vaisselle ou démarrer le lave-vaisselle.

Appuyez sur le bouton LOCK et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou annuler l'option de verrouillage. Une fois la fonction sélectionnée, l'icône de verrouillage des commandes s'allumera. Une fois la fonction annulée, l'icône de verrouillage des commandes s'éteindra.

TEMPORISATION

La fonction de temporisation vous permet de programmer le lave-vaisselle pour qu'il démarre le cycle de lavage sélectionné 1 à 24 heures plus tard.

Appuyez plusieurs fois sur la commande DELAY pour alterner entre H01 et H24 à l'écran. Le voyant situé à côté de l'heure sélectionnée s'allume.

REMARQUE : Pour annuler la fonction de retardement, appuyez sur la commande START et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour annuler. Pour commencer le cycle de lavage immédiatement, appuyez à nouveau sur START.

D OPTIONS

Les options améliorent le cycle de lavage. Certaines options ne sont disponibles qu'avec certains cycles de lavage. Reportez-vous à la section « Tableaux des cycles et des options » pour connaître les options disponibles pour le cycle de lavage sélectionné.

- Appuyez sur la ou les commandes des options souhaitées. Les commandes des options s'allumeront pour indiquer quelles options ont été sélectionnées.

Séchage à chaud

Lorsque l'option Heated Dry est sélectionnée, le chauffage fonctionne pendant le processus de séchage.

Assainir

AVERTISSEMENT : Seuls les cycles d'assainissement ont été conçus pour répondre aux exigences d'efficacité d'élimination de la saleté et d'assainissement. Il n'est pas prévu, directement ou indirectement, que tous les cycles d'une machine certifiée aient passé avec succès le test de performance d'assainissement.

L'option Assainir nettoie la vaisselle et la verrerie conformément à la norme NSF International NSF/ANSI 184 pour les lave-vaisselle

résidentiels. Les lave-vaisselle résidentiels certifiés ne sont pas destinés aux établissements avec licence alimentaire.

Lorsque l'option Sanitize est sélectionnée, la température de l'eau atteindra au maximum 69 °C (156,2 °F).

Le voyant Assainir s'allumera pour indiquer quand le cycle de lavage avec l'option Assainir est terminé. La lumière s'éteindra après que la porte ait été ouverte pendant 30 secondes.

REMARQUE : Il est possible que l'eau n'atteigne pas 69 °C (156 °F) en mode Assainir, si la température de l'eau chaude entrante ne répond pas aux exigences minimales de 49 °C (120 °F). Dans ce cas, le voyant LED Assainir ne s'allumera pas à la fin du cycle.

TEMPÉRATURE ÉLEVÉE

Utilisez cette option pour maintenir la température de l'eau à 60 °C (140 °F) max. pendant la partie lavage du cycle.

E VOYANTS LUMINEUX

Assainir

Le voyant Assainir s'allumera lorsque le cycle utilisant l'option Assainir est terminé. Si les exigences de température de l'eau n'ont pas été satisfaites pendant le cycle, le voyant Assainir ne s'allumera pas.

Le voyant s'éteint lorsque la porte est ouverte puis fermée ou lorsqu'un bouton est enfoncé.

F MISE EN MARCHÉ

MISE EN MARCHÉ - Fermez la porte et appuyez sur Start. Le cycle commencera.

PAUSE - Si vous devez interrompre un cycle de lavage en cours :

IMPORTANT : Ouvrez légèrement la porte, puis attendez que les bras d'aspersion et l'action de lavage s'arrêtent avant d'ouvrir complètement la porte. Cela vous évitera d'être éclaboussé par de l'eau chaude.

1. Ouvrez légèrement la porte et attendez quelques secondes jusqu'à ce que le lavage s'arrête.
2. Ouvrez la porte pour ajouter ou retirer des ustensiles.
3. Fermez la porte, puis appuyez sur START pour reprendre le cycle de lavage.

ANNULER - Pour annuler un cycle lorsque le lave-vaisselle est en marche, appuyez sur Start pendant 3 secondes. Le lave-vaisselle commencera alors à se vider pendant 60 secondes, puis s'éteindra.

G ÉCRAN

Produit de rinçage

Le voyant du voyant de rinçage s'allume lorsque son niveau est bas. De l'agent de rinçage doit être ajouté au distributeur.

Verrouillage des commandes

L'icône du verrouillage des commandes s'allume pour indiquer que le panneau de commande est verrouillé. Appuyez sur **Lock** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour déverrouiller le panneau de commande.

TABLEAUX DES CYCLES ET DES OPTIONS

Selon le Cycle sélectionné, les options disponibles pour sélection s'allumeront.

Les durées de cycle sont approximatives et varieront en fonction du cycle de lavage et des options sélectionnées.

REMARQUE : Les options ajoutées peuvent ajouter plus de temps et consommer plus d'eau.

L'eau chaude est nécessaire pour activer le détergent pour lave-vaisselle et faire fondre les résidus d'aliments gras.

Un capteur automatique vérifie la température de l'eau entrante. Si l'eau n'est pas assez chaude, le cycle sera prolongé pour chauffer l'eau pour le lavage principal.

Le capteur Lavage intelligent détecte le niveau du saleté de la charge et peut augmenter ou diminuer le temps de cycle en fonction du nombre de remplissages d'eau nécessaires pour nettoyer la charge.

Cycle	Options disponibles	Consommation d'eau	Durée du cycle
LAVAGE INTENSIF	Séchage à chaud Assainir Température élevée	7,13 gal 27 L	151 minutes.
LAVAGE NORMAL	Séchage à chaud Assainir Température élevée	3,04-7,04 gal 11,5-26,6 L	108-146 minutes
LAVAGE ECO	Séchage à chaud Assainir Température élevée	5,97 gal 22 L	149 minutes
LAVAGE EXPRESS	Séchage à chaud Assainir	4,11 gal 15,5 L	60 minutes.

CHARGEMENT DU LAVE-VAISSELLE

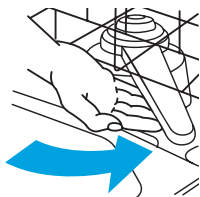
PRÉPARER LES PLATS

- Videz les verres et les tasses de leurs liquides.
- Retirez les restes de nourriture, les os, les cure-dents et autres articles durs de la vaisselle et jetez-les.
- Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle à la main avant de la charger dans le lave-vaisselle ; avec les exceptions suivantes :
 - Les aliments tels que la mayonnaise, la moutarde, le vinaigre, le jus de citron et les produits à base de tomate peuvent provoquer une décoloration de l'acier inoxydable et du plastique s'ils sont laissés sur la vaisselle pendant une période prolongée.
 - Les aliments brûlés doivent être détachés avant de charger les ustensiles de cuisine dans le lave-vaisselle.



CHARGEMENT DE LA VAISSELLE

- Il est IMPORTANT que le jet d'eau atteigne toutes les surfaces sales.
- Chargez les assiettes de sorte qu'elles ne soient pas empilées ou se chevauchent si possible. Pour de meilleurs résultats de séchage, l'eau doit pouvoir s'écouler de toutes les surfaces.
- Chargez soigneusement les casseroles et les poêles lourdes. Les objets lourds peuvent abîmer l'intérieur en acier inoxydable de la porte en cas de chute ou de choc.
- Assurez-vous que les couvercles et les poignées des casseroles, les plaques à pizza, les plaques à biscuits, etc., n'interfèrent pas avec la rotation du bras d'aspersion.
- Assurez-vous que les bras d'aspersion supérieur et inférieur ne sont pas bloqués et se déplacent librement.



CONSEILS POUR UN FONCTIONNEMENT SILENCIEUX

Pour éviter les bruits de battement/claquement pendant le fonctionnement :

- Assurez-vous que les articles légers sont fixés dans les paniers.
- Assurez-vous que les couvercles et les poignées des casseroles, les plaques à pizza, les plaques à biscuits, etc., ne touchent pas les murs intérieurs et n'interfèrent pas avec la rotation du bras d'aspersion.

- Chargez la vaisselle de sorte que les articles ne se touchent pas.
REMARQUE : Pour les modèles intégrés, gardez les bouchons de vidange de l'évier fermés pendant le fonctionnement du lave-vaisselle pour éviter le transfert de bruit par les drains.

PANIER SUPÉRIEUR

Le panier à vaisselle supérieur est conçu pour les tasses, les verres, les petites assiettes, les bols et les articles en plastique marqués lavables au lave-vaisselle.

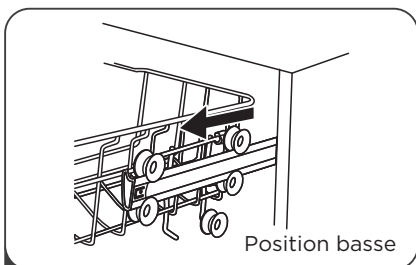
La hauteur du panier à vaisselle supérieur peut être facilement ajustée de 5 cm (2 po) vers le haut ou le bas pour permettre de placer des articles plus grands dans le panier supérieur ou inférieur.

RÉGLAGE DU PANIER RACK SUPÉRIEUR

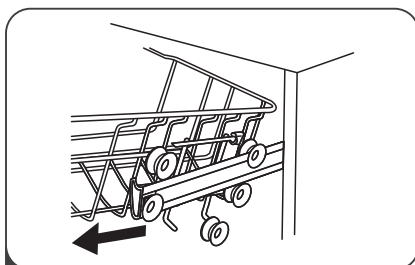
IMPORTANT :

- Retirez tous les articles avant de régler le panier. Le panier doit être vide.

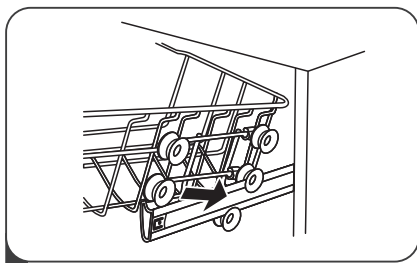
Pour régler la hauteur du panier supérieur, procédez comme suit :



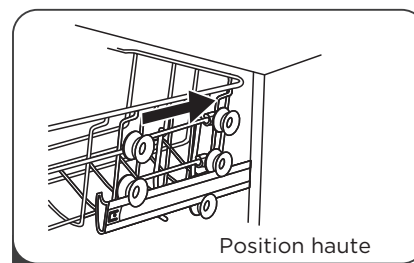
1 Sortez le panier supérieur.



2 Sortez le panier supérieur.



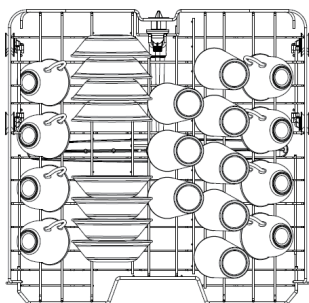
3 Rattachez le panier supérieur aux rouleaux supérieurs ou inférieurs.



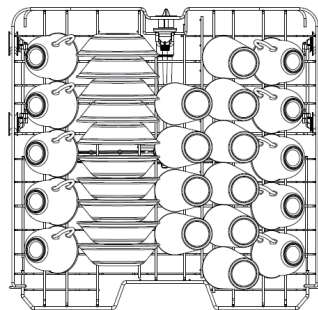
4 Entrez le panier supérieur.

CHARGER LE PANIER SUPÉRIEUR

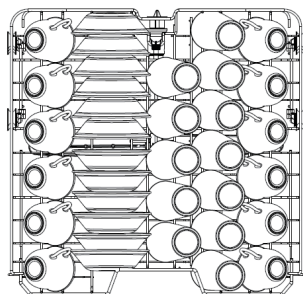
REMARQUE : Les caractéristiques de votre panier à vaisselle peuvent différer des dessins illustrés.



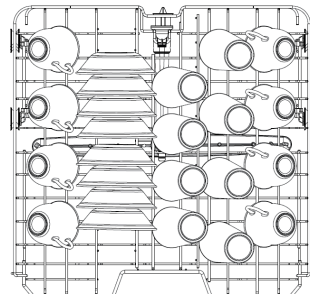
8 couverts



10 couverts

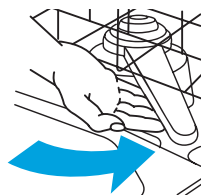


12 couverts



8 couverts (département de l'Énergie)

IMPORTANT : Assurez-vous que les articles chargés dans le panier supérieur n'interfèrent pas avec la rotation du bras d'aspersion central situé sous le panier supérieur. Vérifiez-le en faisant tourner le bras d'aspersion à la main.



- Placez les articles de manière à ce que les extrémités ouvertes soient orientées vers le bas pour permettre le nettoyage et la vidange.
- Chargez les verres et les tasses dans le panier supérieur uniquement. Le panier inférieur n'est pas conçu pour les verres et les tasses. Cela pourrait causer des dommages.
- Placez les tasses et les verres dans les rangées entre les dents. Les placer sur les dents peut entraîner des bris, des taches d'eau et un mauvais nettoyage.
- Les petits bols, les casseroles et autres ustensiles peuvent être placés dans le panier supérieur. Chargez les bols dans la section centrale pour une meilleure stabilité.

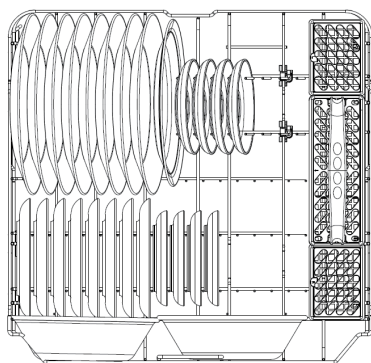
- La porcelaine, le cristal et autres articles délicats ne doivent pas se toucher pendant le fonctionnement du lave-vaisselle. Cela pourrait causer des dommages.
- Chargez les articles en plastique afin que la force du jet ne les déplace pas pendant le cycle.

PANIER INFÉRIEUR

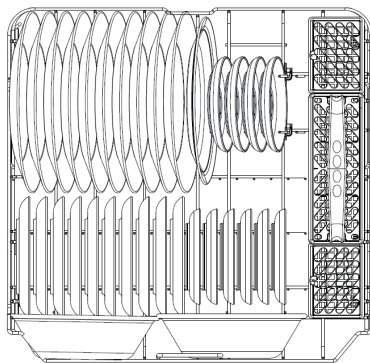
Le panier inférieur est conçu pour les assiettes, les bols à soupe, les ustensiles de cuisine.

Le panier supérieur réglable vous permet de charger des articles jusqu'à 32 cm (12,6 po) de hauteur dans le panier inférieur.

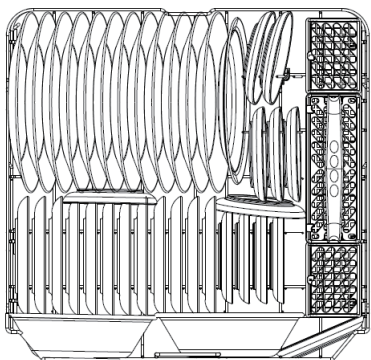
IMPORTANT : Les articles dans le panier inférieur doivent être placés de manière à ne pas interférer avec la rotation des bras d'aspersion, bloquer l'entrée d'eau ou empêcher les jets d'eau d'atteindre le distributeur de détergent.



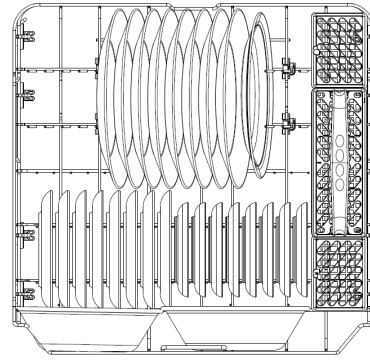
8 couverts



10 couverts



12 couverts



8 couverts (département de l'Énergie)

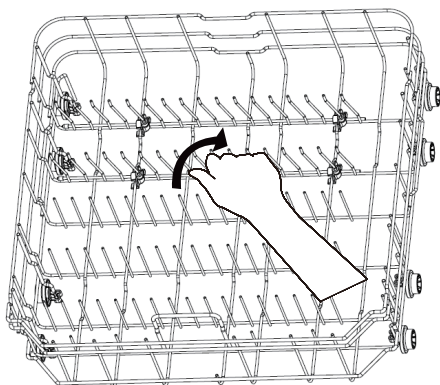
CHARGER LE PANIER INFÉRIEUR

REMARQUE : Les caractéristiques de votre panier à vaisselle peuvent différer des dessins illustrés.

- Ne chargez pas de verres, de tasses ou d'articles en plastique dans le panier inférieur.
- Chargez de petits objets dans le panier inférieur uniquement s'ils sont fixés en place.
- Chargez les assiettes, les bols à soupe, etc. entre les dents. N'emboîtez pas les bols car le jet n'atteindra pas toutes les surfaces.
- Ne chargez pas d'articles entre le panier à vaisselle inférieur et le côté de la cuve du lave-vaisselle.
- Placez les ustensiles de cuisine fortement sales face vers le bas dans le panier.

RANGÉES DE DENTS RÉGLABLES

Les dents rabattables dans le panier inférieur facilitent le chargement d'articles extra-larges ou difficiles à placer tels que les bols de service et les plats à rôtir. Les dents peuvent être laissées relevées pour une utilisation normale ou rabattues pour faciliter le chargement.



CHARGEMENT DES COUVERTS

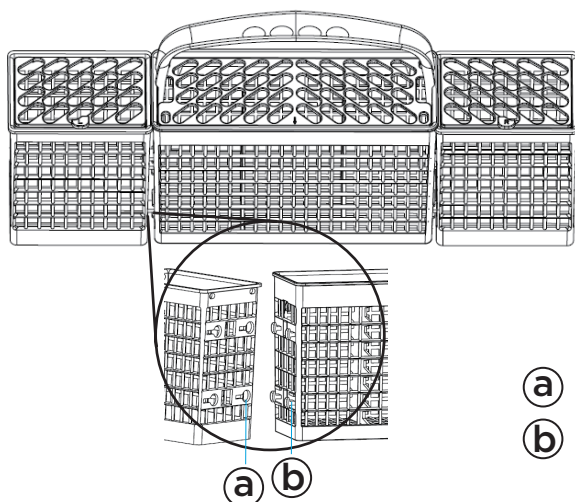
REMARQUE :

- Ne chargez pas de couverts en argent ou en argent plaqué avec des couverts en acier inoxydable. Ces métaux peuvent être endommagés s'ils se contactent pendant le lavage.
- Certains aliments (tels que le sel, le vinaigre, les produits laitiers, les jus de fruits, etc.) peuvent piquer ou corroder les couverts. **NE PAS LAVER LES USTENSILES DE CUISINE EN ALUMINIUM DANS VOTRE LAVE-VAISSELLE.**

PANIER À COUVERTS À TROIS COMPARTIMENTS

Le panier à couverts comporte trois sections distinctes. Pour une flexibilité de chargement optimale, la section centrale du panier peut être utilisée individuellement, avec une ou les deux sections latérales ou sans.

- Soulevez la poignée pour retirer le panier à couverts et placez le panier sur un comptoir ou une table.
- Soulevez chaque section latérale pour dégager la section centrale des fentes dans les sections latérales.
- Placez la ou les sections dans le panier inférieur et chargez les couverts, **OU** chargez les couverts pendant que la ou les sections sont sur le comptoir, puis placez le panier à couverts dans le panier à vaisselle inférieur.

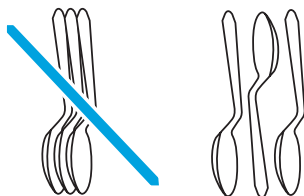


a Fentes en trou de serrure

b Dents

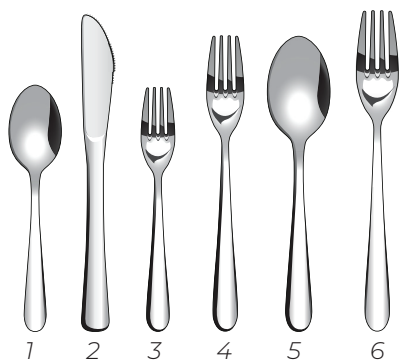
Pour de meilleurs résultats :

- Chargez les articles avec les poignées vers le bas, en utilisant les séparateurs pour éviter que les couverts ne s'emboîtent.
- Placez les petits objets tels que les bouchons de biberon, les couvercles de bocaux, les supports d'épis de maïs, etc. dans la ou les sections avec des couvercles articulés. Fermez le couvercle pour maintenir les petits objets en place.
- Videz ou retirez le panier avant de décharger les paniers pour éviter que des gouttes d'eau ne tombent sur les couverts.
- Lorsque les poignées sont vers le haut, mélangez les articles dans chaque section du panier à couvert avec certains pointant vers le haut et d'autres vers le bas pour éviter qu'ils ne s'emboîtent. Les jets ne peuvent pas atteindre les éléments emboîtés.

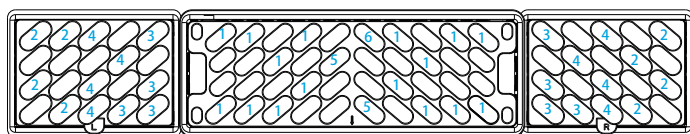


IMPORTANT : Chargez les objets tranchants (couteaux, brochettes, etc.) vers le bas. Assurez-vous que rien ne dépasse à travers le fond du panier à couverts ou du panier à vaisselle qui pourrait bloquer le bras d'aspersion.

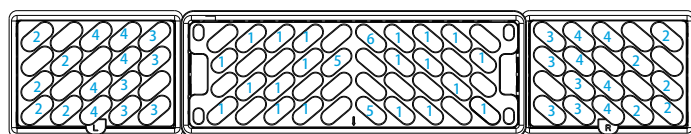




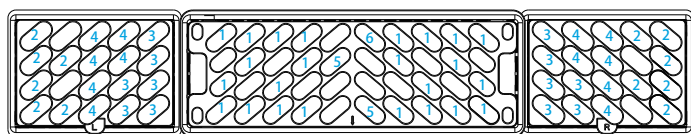
1. Cuillères
2. Couteaux
3. Fourchettes à salade
4. Fourchettes
5. Grandes cuillères
6. Grandes fourchettes



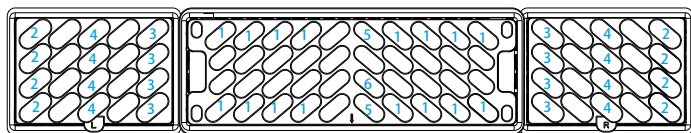
8 couverts



10 couverts



12 couverts



8 couverts (département de l'Énergie)

UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE

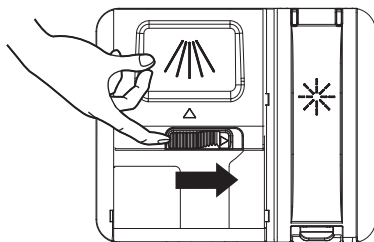
UTILISATION APPROPRIÉE DU DÉTERGENT

IMPORTANT :

- Utilisez uniquement du détergent pour lave-vaisselle automatique. D'autres détergents peuvent produire une mousse excessive qui peut déborder du lave-vaisselle et réduire les performances de lavage.
- Ajoutez du détergent juste avant de commencer un cycle.
- Conservez le détergent bien fermé dans un endroit frais et sec. Un détergent frais pour lave-vaisselle automatique améliore le nettoyage.

DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT

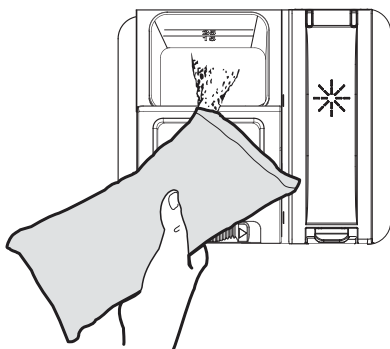
1. Poussez le loquet du couvercle du distributeur pour ouvrir le compartiment à détergent principal.



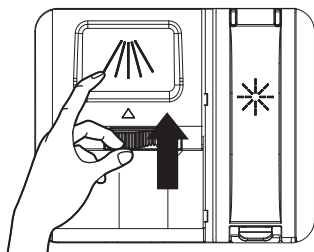
REMARQUE :

Le volet est toujours ouvert à la fin d'un cycle de lavage de la vaisselle.

2. Ajoutez la quantité de détergent recommandée dans le compartiment à détergent.



3. Appuyez sur la partie supérieure du couvercle pour le fermer.



QUELLE QUANTITÉ DE DÉTERGENT UTILISER

La quantité de détergent à utiliser dépend du niveau de saleté de votre charge, du type de détergent utilisé et de la dureté de votre eau.

- Si vous utilisez trop peu de détergent, la vaisselle ne sera pas propre.
- Si vous avez de l'eau douce et que vous utilisez trop de détergent, les verres auront des traces.

Dureté de l'eau

La dureté de l'eau varie en fonction de votre source d'eau. Pour de meilleurs résultats, votre lave-vaisselle est conçu pour fonctionner avec de l'eau dont la dureté ne dépasse pas 7 grains par gallon. Des kits de test sont disponibles dans tous les principaux points de vente de pièces détachées pour appareils électroménagers. Si votre eau a une dureté supérieure à 8 grains par gallon, vous pouvez envisager d'installer un adoucisseur d'eau ou d'utiliser régulièrement un additif pour améliorer les performances de votre détergent.

UTILISATION APPROPRIÉE DE L'AIDE AU RINÇAGE

L'aide au rinçage empêche l'eau de former des gouttelettes qui peuvent sécher en formant des taches ou des stries. Une petite quantité de produit de rinçage est libérée dans l'eau de rinçage finale, afin de permettre à l'eau de s'écouler de la vaisselle.

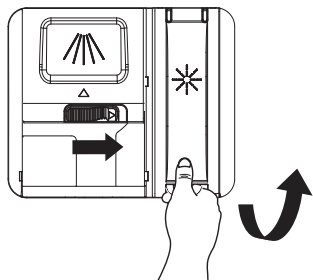
L'utilisation d'un produit de rinçage améliore considérablement les performances de séchage après le rinçage final.

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un produit de rinçage LIQUIDE. N'utilisez pas de produit de rinçage solide ou en barre.

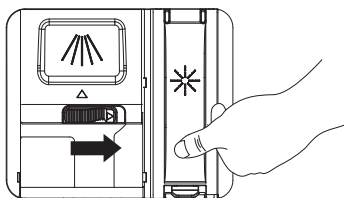
DISTRIBUTEUR DE PRODUIT DE RINÇAGE

Dans des conditions normales, vous devrez remplir le distributeur de produit de rinçage environ une fois par mois. Le produit de rinçage est libéré par une ouverture dans le distributeur. Vous n'avez pas besoin d'attendre que le distributeur soit vide pour le remplir. Essayez de le garder plein, mais faites attention à ne pas trop le remplir.

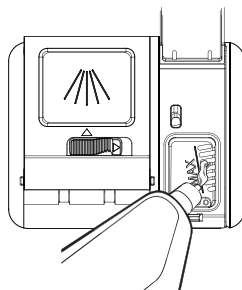
Remplissage du distributeur de produit de rinçage



1. Soulevez la languette d'extrémité du couvercle du dispositif de rinçage pour l'ouvrir.



3. Appuyez fermement sur le couvercle du dispositif de rinçage pour le fermer.



2. Remplissez le distributeur de produit de rinçage avec du produit de rinçage liquide jusqu'à ce qu'il soit plein. NE le remplissez PAS Trop.

REMARQUE :

Utilisez l'orifice de contrôle pour remplir le réservoir de produit de rinçage.

AVERTISSEMENT

Ne remplissez pas le réservoir au-delà de l'indicateur de niveau plein. L'excès de produit de rinçage peut déborder pendant le cycle de lavage.

Réglage du distributeur de produit de rinçage

Vous pouvez ajuster la quantité de produit de rinçage libérée pendant le cycle de rinçage selon les étapes suivantes :

1. Fermez la porte et mettez le lave-vaisselle sous tension.
2. Dans les 60 secondes suivant l'étape 1, appuyez et maintenez le bouton CYCLES enfoncé pendant plus de 5 secondes pour passer en mode réglage, l'indicateur de produit de rinçage clignotera rapidement.
3. Appuyez sur le bouton CYCLES pour sélectionner le réglage approprié en fonction de vos habitudes d'utilisation. Le réglage changera selon la séquence suivante : d3 -> d4 -> d5 -> d1 -> d2 -> d3. Le réglage d5 utilise le plus de produit de rinçage, d1 le moins. Le réglage par défaut est d3.

4. Sans aucune opération en 5 secondes ou appuyez sur le bouton Power pour terminer le réglage et quitter le mode de réglage.

LAVAGE D'ARTICLES SPÉCIAUX

Si vous avez des doutes sur le lavage d'un article particulier, vérifiez auprès du fabricant pour vous assurer qu'il est lavable au lave-vaisselle.

Matériau	Lavable au lave-vaisselle	Commentaires
Aluminium	Possible	Une température élevée de l'eau et les détergents peuvent affecter la finition de l'aluminium anodisé. L'aluminium non fini sera décoloré.
Aluminium jetable	Non	Ne lavez pas les casseroles en aluminium jetables dans le lave-vaisselle. Celles-ci peuvent se déplacer pendant le lavage et laisser des marques noires sur la vaisselle et sur d'autres articles.
Bouteilles et canettes	Non	Lavez les bouteilles et les canettes à la main. Les étiquettes fixées avec de la colle peuvent se détacher et obstruer les bras d'aspersion ou la pompe et réduire les performances de lavage.
Fonte	Non	Le culottage sera enlevé et le fer rouillera.
Porcelaine/Grès	Oui	Vérifiez toujours les recommandations du fabricant avant le lavage. Les motifs anciens, peints à la main ou recouverts de glaçure peuvent s'estomper, les feuilles d'or peuvent se décolorer ou s'estomper.
Cristal	Oui	Vérifiez les recommandations du fabricant avant le lavage. Certains types de cristaux au plomb peuvent se marquer avec des lavages répétés.
Or	Non	Les couverts dorés se décoloreront
Verre	Oui	Le verre de lait jaunit avec les lavages répétés au lave-vaisselle.
Couteaux à poignée creuse	Non	Les poignées de certains couteaux sont fixées à la lame avec un adhésif qui peut se desserrer si lavé au lave-vaisselle.
Laiton d'étain, Bronze	Non	Les températures élevées de l'eau et le détergent peuvent décolorer ou ternir la finition.
Plastiques jetables	Non	Ne supportent pas les températures élevées de l'eau et les détergents.
Plastiques	Oui	Vérifiez toujours les recommandations du fabricant avant le lavage. Les plastiques varient dans leur capacité à résister aux températures élevées et aux détergents. Chargez les plastiques uniquement dans le panier supérieur.

Matériau	Lavable au lave-vaisselle	Commentaires
Acier inoxydable	Oui	Exécutez un cycle de rinçage si vous ne procédez pas immédiatement au lavage. Un contact prolongé avec des aliments contenant du sel, du vinaigre, des produits laitiers ou des jus de fruits peut endommager la finition.
Argent massif ou plaqué argent	Oui	Exécutez un cycle de rinçage si vous ne procédez pas immédiatement au lavage. Un contact prolongé avec des aliments contenant du sel, de l'acide ou du sulfate (œufs, mayonnaise et fruits de mer) peut endommager la finition.
Étain	Non	Peut rouiller.
Articles en bois	Non	Laver à la main. Vérifiez toujours les instructions du fabricant avant le lavage. Le bois non traité peut se déformer, se fissurer ou perdre sa finition.

ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE

NETTOYAGE

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Dans la plupart des cas, l'utilisation régulière d'un chiffon doux et humide ou d'une éponge et d'un détergent doux est tout ce qui est nécessaire pour nettoyer l'extérieur de votre lave-vaisselle.

Nettoyez la porte en acier inoxydable et la poignée régulièrement avec un chiffon propre et doux pour éliminer les débris.

IMPORTANT : N'utilisez pas de cire, de vernis, d'eau de Javel ou de produits contenant du chlore pour nettoyer la porte en acier inoxydable.

Panneau de commande

Nettoyez délicatement le panneau de commande avec un chiffon propre et doux.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

La cuve est en acier inoxydable conçu pour résister à la rouille et à la corrosion en cas de rayure ou de choc.

Les minéraux contenu dans une 'eau dure peuvent provoquer le dépôt d'un film blanc sur les surfaces intérieures, en particulier juste sous la zone de la porte.

Ne nettoyez pas l'intérieur du lave-vaisselle tant qu'il n'a pas refroidi. Portez des gants en caoutchouc. N'utilisez aucun type de nettoyant autre qu'un détergent pour lave-vaisselle ou des tablettes de nettoyage pour lave-vaisselle. Cela pourrait provoquer un excès de mousse.

JOINT DE PORTE

Nettoyez la porte intérieure et la cuve en acier avec un chiffon humide propre et doux.

À l'aide d'un chiffon humide, nettoyez régulièrement autour du joint de porte pour éliminer les particules de nourriture.

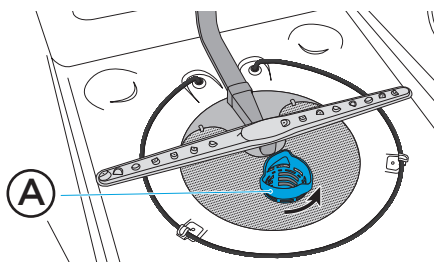
PANNEAU DE COMMANDE

Nettoyez délicatement le panneau de commande avec un chiffon légèrement humidifié.

NETTOYAGE DES FILTRES

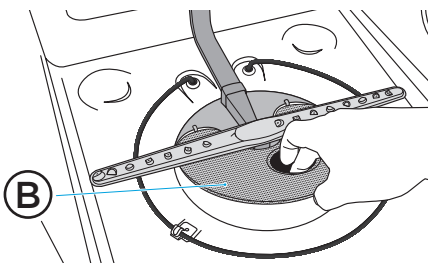
Pour assurer de meilleures performances, vérifiez et nettoyez régulièrement les filtres.

1. Retirez le panier à vaisselle inférieur.
2. Tournez le filtre à cylindre dans le sens antihoraire d'un quart de tour et soulevez-le pour le retirer.



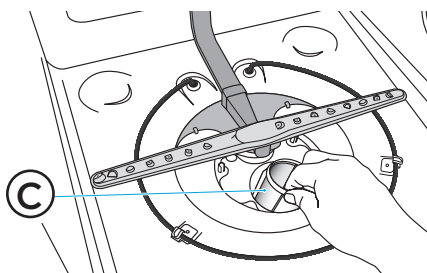
(A) Filtre à cylindre

3. Videz le filtre à cylindre et rincez-le à l'eau courante.
4. Retirez le filtre fin.



(B) Filtre fin

5. Retirez le micro-filtre du fond de la cuve.



© Micro-filtre

6. Inspectez le filtre fin et le micro-filtre à la recherche de débris. Puis nettoyez-les en maintenant les filtres sous un filet d'eau courante.
REMARQUE : Il peut être nécessaire d'utiliser une brosse à poils en plastique rigide pour enlever certains débris.
7. Réinstallez les filtres dans l'ordre inverse en vous assurant que le filtre à cylindre se verrouille en place.

JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE VIDANGE

Vérifiez le joint d'étanchéité de vidange chaque fois que votre lave-vaisselle ne se vide pas bien. Certains codes de plomberie nationaux ou locaux exigent l'ajout d'un joint d'étanchéité de vidange entre un lave-vaisselle intégré et le système d'évacuation des eaux usées domestique. Si un drain est bouché, un joint d'étanchéité de vidange empêche l'eau de remonter dans le lave-vaisselle.

Le joint d'étanchéité de vidange est généralement situé sur le dessus de l'évier ou du comptoir près du lave-vaisselle.

REMARQUE : Le joint d'étanchéité de vidange est un appareil de plomberie externe qui ne fait pas partie de votre lave-vaisselle. La garantie fournie avec votre lave-vaisselle ne couvre pas les coûts de service directement associés au nettoyage ou à la réparation du joint d'étanchéité de vidange externe.

Pour nettoyer le joint d'étanchéité de vidange :

Nettoyez périodiquement le joint d'étanchéité de vidange pour assurer un bon drainage de votre lave-vaisselle. Suivez les instructions de nettoyage fournies par le fabricant.

Avec la plupart des types :

1. Éteignez le lave-vaisselle.
2. Soulevez le couvercle métallique, puis dévissez le capuchon en plastique.
3. Nettoyez le capuchon en plastique avec un cure-dent.

STOCKAGE

STOCKAGE POUR L'ÉTÉ

Protégez votre lave-vaisselle pendant les mois d'été en coupant l'alimentation en eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle.

HIVERNAGE DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Protégez votre lave-vaisselle et votre maison contre les dégâts d'eau causés par le gel des conduites d'eau. Si votre lave-vaisselle est laissé dans un logement saisonnier ou pourrait être exposé à des températures proches du point de congélation, procédez à son hivernage par du personnel de service autorisé.

Préparation pour le stockage :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
2. Coupez l'arrivée d'eau.
3. Placez un bac sous la vanne d'admission, puis débranchez la conduite d'eau de la vanne d'admission.
4. Débranchez le tube de vidange de la pompe et vidangez l'eau dans le bac.

Préparation à l'utilisation :

1. Rebranchez la conduite d'eau, le tube de vidange et l'alimentation électrique.
2. Ouvrez l'alimentation en eau et l'alimentation électrique.
3. Remplissez le gobelet de détergent et faites tourner le lave-vaisselle dans un cycle de lavage chauffé.
4. Vérifiez que les raccords ne présentent pas de fuites.

DÉPANNAGE

LE LAVE-VAISSELLE NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas ou s'arrête pendant un cycle	Le lave-vaisselle n'est pas alimenté en électricité.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
	La porte n'est pas fermée hermétiquement et verrouillée.	Fermez et verrouillez la porte.
	La plupart des cycles s'arrêtent pendant 5 minutes près du début d'un cycle pour laisser la vaisselle tremper.	Ceci est normal et réduit l'énergie nécessaire pour nettoyer la vaisselle.
	Certains cycles s'arrêtent à plusieurs reprises pendant 15 à 65 secondes pendant le lavage principal.	C'est normal.
	La fonction Delay est sélectionnée.	Pour réinitialiser, voir le point « Options » dans la section Commandes.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le lave-vaisselle ne démarre pas un cycle	La fonction Verrouillage des commandes est activée.	Désactiver le verrouillage des commandes. Voir le pont « Fonctionnalités supplémentaires » dans la section Commandes.
Le lave-vaisselle ne se remplit pas	La vanne d'arrêt d'eau n'est pas ouverte.	Ouvrez la vanne d'eau.
	La porte n'est pas fermée hermétiquement et verrouillée.	Fermez et verrouillez la porte.
	La pression de l'eau est trop faible.	Vérifiez qu'une pression d'eau minimale de 20 psi est maintenue pendant l'opération de remplissage.
Le lave-vaisselle semble fonctionner trop longtemps	L'eau fournie au lave-vaisselle n'est pas assez chaude.	Faites couler l'eau dans l'évier adjacent jusqu'à ce qu'elle devienne chaude avant d'allumer le lave-vaisselle.
	Le lave-vaisselle fonctionne plus longtemps tout en chauffant l'eau, et un délai se produit automatiquement dans certains cycles de lavage et de rinçage jusqu'à ce que l'eau atteigne la température appropriée.	La durée de cycle augmente pour chauffer l'eau à la température appropriée pour l'assainissement.
	L'option Sanitize est sélectionnée.	
	La durée du cycle varie en fonction du niveau de saleté.	En cas de détection d'un fort niveau de saleté, la durée du cycle Normal augmentera automatiquement.
	Le lave-vaisselle est raccordé à l'alimentation en eau froide.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est raccordé à l'alimentation en eau chaude.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'eau reste dans le lave-vaisselle REMARQUE : La présence d'une petite quantité d'eau propre autour de la sortie au fond de la cuve est normale. Elle maintient le joint lubrifié.	Le cycle n'est pas terminé ou il est en pause. Le tuyau de vidange est plié. Le bouchon de vidange démontable est toujours dans les déchets. Le tuyau de vidange est raccordé à l'élimination des déchets, et l'unité d'élimination des déchets n'est pas vide. Le conduit d'évacuation est bouché.	L'eau s'écoulera lorsque le cycle sera terminé. Redressez le tuyau de vidange. Retirez le bouchon de vidange démontable. Activez l'unité d'élimination des déchets jusqu'à ce qu'elle soit vide. Vérifiez le joint d'étanchéité.
Le détergent reste dans le distributeur	Le cycle n'est pas terminé. Le détergent est humide ou aggloméré. Un élément bloquait le distributeur. Le bras d'aspersion est bloqué.	Fermez la porte, puis appuyez sur START pour terminer le cycle. Retirez le détergent et remplacez-le par du détergent frais et sec pour lave-vaisselle. Supprimez cet élément. Retirez le détergent et remplacez-le par du détergent frais et sec pour lave-vaisselle. Chargez la vaisselle d'une manière qui n'empêche pas le bras d'aspersion de tourner librement.
Bruits de frottement, de grincement, de craquement ou de bourdonnement	Un objet dur ou des granulés de détergent en poudre sont entrés dans le module de lavage.	IMPORTANT : Le verre transparent est difficile à voir dans l'eau et pourrait entraîner des coupures. En procédant avec précaution, retirez l'objet dur. Si le bruit a été causé par des granulés de détergent, le bruit doit cesser une fois que le détergent est broyé. REMARQUE : Si le bruit persiste après un cycle complet, appelez le service après-vente.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Bips sonores	Indique que le cycle de lavage est terminé. REMARQUE : Des bips rapides indiquent une condition d'erreur.	C'est normal. Voir « Codes d'erreur » pour plus d'informations.
De la mousse dans la cuve	Le mauvais type de détergent a été utilisé.	Utilisez uniquement un détergent approuvé pour les lave-vaisselle automatiques.
Fuites du lave-vaisselle	Une mousse excessive due à l'utilisation d'un détergent inapproprié. Le lave-vaisselle n'est pas à plat.	Utilisez uniquement un détergent approuvé pour les lave-vaisselle automatiques. Procédez au nivellement du lave-vaisselle. Voir les instructions d'installation.
Le voyant Produit rinçage est allumé	Le niveau de produit de rinçage est faible.	Ajoutez du produit de rinçage.

LA VAISSELLE N'EST PAS COMPLÈTEMENT PROPRE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Des résidus alimentaires restent sur la vaisselle	Le lave-vaisselle n'est pas chargé correctement.	Voir « Chargement du lave-vaisselle ».
	Un mauvais cycle de lavage pour ce chargement a été sélectionné.	Sélectionnez le cycle de lavage en fonction du niveau de saleté le plus difficile présent dans la charge du lave-vaisselle. Si vous avez des articles avec des niveaux de saleté plus forts, utilisez un cycle de lavage plus intense.
	La température de l'eau est trop basse.	Pour de meilleurs résultats, la température de l'eau entrante doit être d'au moins 49 °C (120 °F).
	Une quantité incorrecte de détergent a été utilisée.	Utilisez un minimum de 1 c. à soupe (15 g) de détergent par charge. Les forts niveaux de saleté et/ou une eau dure nécessitent généralement du détergent supplémentaire.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Des résidus alimentaires restent sur la vaisselle (suite)	Le détergent est trop vieux.	Le détergent doit être frais pour être efficace. Conservez le détergent dans un endroit frais et sec.
	Le détergent est collé dans le distributeur.	Ne laissez pas le détergent reposer pendant plusieurs heures dans un distributeur humide. Nettoyez le distributeur et remplissez-le de détergent frais et sec.
	La pompe ou le bras d'aspersion est obstrué par des étiquettes de bouteilles ou de canettes.	Vérifiez si des étiquettes sont présentes dans la pompe et le bras d'aspersion et retirez-les.
	La pression de l'eau entrant dans la maison est trop faible.	La pression de l'eau doit être de 20 à 80 psi (138 à 552 kPa) pour permettre un remplissage correct du lave-vaisselle. Une pompe de surpression sur l'alimentation en eau peut être ajoutée si la pression est trop faible.
	Des quantités trop élevées de mousse ralentissent les bras d'aspersion.	Utilisez uniquement du détergent recommandé pour le lave-vaisselle. N'utilisez pas de savon ou de détergents à lessive.

DES MARQUES ET TACHES SUR LA VAISSELLE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Il y a des taches et des films sur la vaisselle	Le distributeur de produit de rinçage est vide.	Ajoutez du produit de rinçage dans le distributeur.
	Eau dure. Teneur élevée en minéraux dans votre eau	Utilisez un produit de rinçage et veillez à garder le distributeur rempli pour aider à éliminer les taches et les films. Augmentez le réglage sur le distributeur de produit de rinçage de 1 numéro par cycle jusqu'à ce que les taches soient éliminées. REMARQUE : Si la dureté de votre eau est de 13 grains (223 ppm) ou plus, il est fortement recommandé d'installer un adoucisseur d'eau domestique.
	La température de l'eau est trop basse.	Pour de meilleurs résultats, l'eau doit être d'au moins 49 °C (120 °F) lorsqu'elle entre dans le lave-vaisselle.
	Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée.	Utilisez un minimum de 1 c. à soupe (15 g) de détergent par charge. Les forts niveaux de saleté et/ou une eau dure nécessitent généralement du détergent supplémentaire.
Taches et films sur la vaisselle (Suite)	Le détergent est trop vieux.	Le détergent doit être frais et sec pour être efficace. Conservez le détergent dans un endroit frais et sec.
	La pression de l'eau de la maison est trop basse pour permettre de remplir correctement le lave-vaisselle.	La pression de l'eau de la maison doit être de 20 à 80 psi (138 à 552 kPa) pour permettre un remplissage correct du lave-vaisselle. Une pompe de surpression sur l'alimentation en eau peut être ajoutée si la pression est trop faible.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Film de silice ou traces	Une trop grande quantité de détergent est utilisée. La température de l'eau en entrée dépasse 65 °C (150 °F).	Si votre eau est douce, utilisez moins de détergent, mais pas moins de 1 c. à soupe. (15 g) par charge. Diminuez la température de l'eau en entrée.
Marques noires ou grises sur la vaisselle	Des articles en aluminium frottent contre la vaisselle pendant le lavage. Les articles en aluminium jetables peuvent se décomposer dans le lave-vaisselle et provoquer un marquage.	Lavez les articles en aluminium à la main. Retirez les marquages en aluminium à l'aide d'un nettoyant abrasif doux.
Taches orange sur la vaisselle en plastique ou l'intérieur du lave-vaisselle	De grandes quantités d'aliments à base de tomates sur la vaisselle et les plats passés au lave-vaisselle	Utilisez un produit détachant pour enlever les taches sur votre lave-vaisselle. Les taches n'affecteront pas les performances du lave-vaisselle.

LA VAISSELLE NE SÈCHE PAS COMPLÈTEMENT

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La vaisselle n'est pas complètement sèche REMARQUE : Les articles en plastique doivent souvent être séchés avec une serviette.	La vaisselle n'est pas chargée correctement pour permettre le drainage de l'eau.	Ne surchargez pas le lave-vaisselle. Placez les verres et les tasses dans le panier de sorte que la surface inférieure soit inclinée pour permettre à l'eau de s'écouler.
	Le produit de rinçage n'est pas utilisé ou le distributeur est vide.	Utilisez un produit de rinçage liquide pour accélérer le séchage et veillez à garder le distributeur plein.
	Une option de séchage à l'air ou d'économie d'énergie a été utilisée.	Pour obtenir une vaisselle plus sèche, sélectionnez un Cycle qui permet une option de Heated Dry.

LES ASSIETTES SONT ENDOMMAGÉES PENDANT UN CYCLE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les assiettes sont ébréchées REMARQUE : Certains types de porcelaine et de verres peuvent être trop délicats pour un lavage automatique au lave-vaisselle. Laver à la main.	La vaisselle n'est pas chargée correctement. Vous sortez ou entrez le panier à vaisselle trop rapidement du lave-vaisselle.	Chargez la vaisselle et les verres de manière à ce qu'ils soient stables et qu'ils ne s'entrechoquent pas lors du lavage. Réduisez les chocs en sortant ou entrant le panier à vaisselle lentement.

CODES D'ERREUR

CODE	SIGNIFICATION	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
E1	Soit le débit d'eau est insuffisant, soit la pression d'eau de l'alimentation en eau est trop élevée	- Le robinet n'est pas ouvert - La pression de l'eau est trop faible. - Autre (pièces défectueuses du système d'entrée ou de vidange).	- Vérifiez que le robinet d'alimentation en eau du lave-vaisselle est ouvert. - Assurez-vous que la pression de l'eau est de 20-100 psi. - Vérifiez le tuyau de vidange. - Contactez le Service après-vente.
E2	Le niveau d'eau dans la cuve est trop élevé	- Le tuyau de vidange est bouché. - Autre (pièces défectueuses du système d'entrée ou de vidange).	- Vérifiez le tuyau de vidange. - Contactez le Service après-vente.
E4	Détecteur de débordement ou de fuite activé	- Une fuite - Trop d'eau dans la cuve	Coupez l'alimentation en eau du lave-vaisselle, puis vérifiez que le système de filtration n'est pas obstrué. Nettoyez-le si nécessaire. S'il n'y a pas d'eau dans la cuve, contactez le Service après-vente.
Ed	Exception ou problème de communication	L'écran d'affichage ne peut pas recevoir ou ne peut pas envoyer de signal pendant plus de 20 secondes	Contactez le Service après-vente.

Garantie limitée Kenmore

Les produits Kenmore® sont vendus et distribués par Kenmore et les distributeurs et licenciés agréés Kenmore dans différents pays.

Pour plus d'informations sur la garantie limitée et le fournisseur agréé applicable à votre produit et votre pays, consultez : <https://www.kenmore.com/warranty-information/>

Pour obtenir une copie imprimée, veuillez nous contacter au 1-844-553-6667 ou à l'adresse ci-dessous :

ATTN: Kenmore Warranty Request
5407 Trillium Suite B120
Hoffman Estates, IL 60192



For Customer Care go to:

www.kenmore.com/contact-us/

to select your local area or retailer where this appliance was purchased for contact information on scheduling in-home repair service or ordering replacement parts.

Para el servicio de atención al cliente diríjase a:

www.kenmore.com/contact-us/

Aquí podrá seleccionar el área o el establecimiento local donde compró el electrodoméstico para obtener información de contacto y programar un servicio de reparación a domicilio o solicitar piezas de repuesto.

Pour l'assistance à la clientèle, visitez :

www.kenmore.com/contact-us/

et sélectionnez votre région ou le détaillant auprès duquel cet appareil a été acheté afin d'obtenir des informations sur la programmation d'un service de réparation à domicile ou la commande de pièces de rechange.

